

DVG publiceert resultaten Youth Health Survey

HIV-kennis onder jongeren ‘alarmierend slecht’

ORANJESTAD — 92 procent van de Arubaanse jongeren tussen de 12 en 19 jaar beschikt niet over de complete kennis rond het verkrijgen en overbrengen van het HIV-virus. “Dit percentage is alarmierend hoog”, zo zegt Directie Volksgezondheid (DVG). Zo weet 50 procent van de jongeren niet of overdracht van het virus mogelijk is door het delen van een maaltijd.

door onze verslaggever
Jackeliene Geeve

geïnfecteerden op Aruba is man.

En dat terwijl het Caribisch gebied, volgens het Joint United Nations Programme op HIV/AIDS, het op één na hoogst aantal gevallen van HIV en AIDS ter wereld heeft. (‘Diabetes kinderen Aruba neemt nog steeds toe’, Amigoe 18-02-2014). Aruba telde tussen 1999 en 2010 435 gevallen. Dat maakt HIV één van de meest zorgwekkende publieke gezondheidsissues in het Caribisch gebied, zo stelt onderzoeksteam Functiewaardering Gezondheidszorg (FWG) in het trendrapport Caribisch Gebied 2013. 70 procent van het aantal HIV-

Youth Health Survey
De ‘alarmierend beperkte kennis’ onder jongeren over het verkrijgen en overbrengen van het HIV-virus, blijkt uit de cijfers, gepubliceerd in het onderzoeksrapport Youth Health Survey. Tijdens het onderzoek werden 5000 jongeren op Aruba in de leeftijd van 12 tot 19 jaar ondervraagd. Het initiatief tot dit onderzoek, dat in 2012 is uitgevoerd, kwam vanuit de afdeling Epidemiologie en Onderzoek en is het eerste grootschalige onderzoek onder jongeren op Aruba. Ondanks de alarmerende resultaten op het gebied van HIV-kennis laat DVG weten blij te zijn met het rapport. “Dit is de

base-line waarop we verder kunnen bouwen”, aldus Eugene Maduro van DVG. “Zo buigen we ons momenteel met de afdeling Jeugd en Gezondheid over het beleid, gebaseerd op de onderzoeksresultaten. Het is nu duidelijk waarop we willen sturen en kunnen vervolgen, met dit rapport als basis, meten of we vooruitgang boeken.

Leeftijd
In totaal beantwoordden maar 400 jongeren van de in totaal 5000 ondervraagden, de stellingen allemaal goed. Tweederde van de goede antwoorden was door vrouwen ingevuld, een derde kwam van de mannelijke respondenten. Ook legden de onderzoekers de leeftijdscategorie van de respondenten naast de antwoorden. Daaruit bleek dat de categorie 15 tot 17-jarigen de meeste correcte HIV-kennis bezit. Daarna scoort de leeftijdscategorie 12 tot 14 jaar en het slechtst scoren de 18 en 19-jarigen. Vervolg op pagina ..

Premier raadt steunbetuigers hongerstaking af

ORANJESTAD — “Doe mij niet na. Het is niet mijn bedoeling hongerstakingen aan te moedigen. Het is voldoende als de minister-president op deze manier een punt maakt. Ik probeer dus iedereen te ontmoedigen om te stoppen met eten.” Dat zegt premier Mike Eman (AVP) vanmorgen in een reactie aan Amigoe. Hij ontvangt onze verslaggever in de tent waar hij samen met zijn vrouw Doina de komende tijd door zal brengen. Desondanks zitten zeker zeven steunbetuigers sinds gisteravond op hun campingstoel naast de tent van de premier. Zij drinken slechts water tenzij de suikerspiegel te ver daalt. Dan komt er een energiedrankje aan te pas. De staking is een protest tegen de aanwijzing die Aruba heeft gekregen van Nederland. Volgens de premier is een hongerstaking de enige manier waarop hij kan laten merken het niet eens te zijn met de manier waarop Nederland deze ‘Ramkoers met Aruba vaart’. “Iemand moest iets doen waardoor mensen gaan denken, even stilstaan en zich afvragen: zijn we goed bezig? Moet dit nou echt allemaal?” Volgens de premier heeft hij vandaag veel reacties gekregen vanuit Nederland. “Ik weet dat er spoedacties worden ondernomen op dit moment en ik krijg ook veel telefoontjes van politieke gezagsdragers, maar niet van minister Rutte. Ik denk dat hij rustig met vakantie gaat. Ik denk dat dit misschien ook direct het grote verschil is tussen ons. Het hart maakt het verschil in hoe wij ons opstellen in het leven en in de gemeenschap.” Zie ook pagina 3 Aruba werkt niet mee aan KB Den Haag’.



Gevechten in oosten Oekraïne

KIEV — Oekraïense gevechtsvliegtuigen hebben vandaag luchtaanvallen uitgevoerd op opstandelingen in het oosten van het land. Dat gebeurde nadat pro-Russische separatisten de Oekraïense regeringstroepen hadden beschoten. Volgens het leger sneuvelden door de luchtaanvallen zeker 1000 opstandelingen, maar de rebellen stellen dat de verkeerde plaatsen zijn gebombardeerd.

Bij luchtaanvallen in de regio Donetsk zouden volgens de eerste schattingen tot twee keer toe ‘ongeveer 500 strijders van de rebellen’ zijn gedood, aldus een legerwoordvoerder. Ook tanks

en gepantserde voertuigen zouden zijn vernietigd. De opstandelingen ontkennen grote verliezen te hebben geleden. De Oekraïense luchtmacht zou gebruik hebben gemaakt van verouderde in-

lichtingen over de opstellingen van de separatistische troepen. Volgens rebellen in het gebied zouden vooral burgers lijden onder de aanvallen van het regeringsleger. Zo zouden ongeveer 30 burgers zijn omgekomen bij de beschieting van een plaatsje buiten de stad Donetsk, zeiden opstandelingen tegen het Russische persbureau *Interfax*. “Geen van onze troepen zijn gedood of gewond. De burgers hadden het zwaarst te lijden onder

de aanvallen”, zei de prominente rebellencommandant Igor Strelkov. Ook het leger leed verliezen. Twee militairen zijn omgekomen en twintig anderen raakten gewond door een mortierbeschieting door de opstandelingen. Een raketaanval door de rebellen kostte gisteren het leven aan 23 Oekraïense militairen aan de grens met Rusland. De Oekraïense president Petro Porosjenko heeft wraak gezworen voor die aanval.

Commissie in eindrapport: Bijzondere relatie Wernet en agente reden voor twijfel

WILLEMSTAD — De Commissie van Onderzoek onder leiding van jurist Suzanne ‘Suzy’ Camelia-Römer heeft in het eindrapport over korpschef Marlon Wernet geconcludeerd dat er genoeg redenen zijn om aan zijn integriteit te twijfelen. Een van de redenen is zijn ‘bijzondere relatie’ met de politieagente C., die banden heeft met een zware crimineel. Wernet heeft C. desondanks voor plaatsing bij het Recherche Samenwerkingsteam (RST) voorgedragen. Dat blijkt uit het geanonimiseerde eindrapport dat de Amigoe in bezit heeft.

Dit feit werd eerder ook opgenomen in het vonnis van de zaak die Wernet heeft aangespannen tegen minister van Justitie Nelson Navarro (lees regering), waarin de achternaam van de vrouw wel voorkomt. Nadat het RST zijn bezwaren over de voordracht van C. schriftelijk kenbaar had gemaakt, volgde een e-mail-discussie waarbij de korpschef in heftige bewoordingen liet weten het daar niet mee eens te zijn, zo blijkt uit het rapport. Wernet was van mening dat het RST moest bewijzen dat de betrokken persoon niet integer zou zijn. Dit ondanks het feit dat de bezwaren tegen de plaatsing van C. bij het RST voornamelijk van RST-agenten van het Korps Politie Curaçao (KPC) afkomstig zijn, zoals van het vestigingshoofd van het RST, tevens divisiehoofd bij het KPC, maar ook van andere agenten, aldus de commissie. De zaak tussen Wernet en het vestigingshoofd RST

liep hoog op. De commissie is van oordeel dat het bezwaar van het RST voor Wernet reeds genoeg had moeten zijn om van de voordracht van de kandidaat af te zien. Hiermee wordt de tweede onderzoeksvraag beantwoord waarover de commissie zich moest buigen: Heeft Wernet medewerkers, aan wier integriteit in redelijkheid kan worden getwijfeld, dan wel die een risico vormen bij opsporingsonderzoeken, voorgedragen of naar voren geschoven om bij dienstonderdelen die zeer gevoelig zijn tewerk te worden gesteld. De commissie heeft bij het beantwoorden van deze vraag rekening gehouden met de verklaringen van Wernet zelf en van geïnterviewden en met schriftelijke bescheiden van Wernet en anderen. “Er is een 65-tal interviewsessies met diverse functionarissen en andere personen gehouden. Onder meer is de korpschef op 29 januari 2014, 21 maart 2014 en laatstelijk op 5 juni 2014

uitvoerig geïnterviewd”, merkt de commissie tevens op in het rapport.

Integriteit agente
Uit meerdere verklaringen, die ten overstaan van de commissie zijn afgelegd, blijkt dat er al jaren geruchten zijn van diverse aard over integriteitschending door de betrokken medewerkster. Zo zou C. betrokken zijn geweest bij drie onderzoeken. Het eerste geval betrof de zaak van een tante van haar, die veroordeeld is en verwikkeld was in een zaak van een zware crimineel die aan de VS is uitgeleverd. De commissie heeft in die zaak geverifieerd dat de betrokken medewerker op een tap voorkwam. Ook heeft de commissie de beschikking gekregen over de processen-verbaal, waaruit blijkt dat de betrokken persoon ‘op de lijn voorkwam’ en in vriendschappelijke bewoordingen met een zware crimineel sprak. Het gaat hier om tapverslagen opgenomen in een strafdossier van het jaar 2004, waaruit blijkt dat C. naar James ‘Matador’ vraagt en ook zeer vriendelijk met hem omgaat. De betrokken Matador is een crimineel die uitgeleverd is aan de Verenigde Staten.

Vervolg op pagina 6

Doden door instorten panden Marokko



RABAT — Vier mensen zijn gisteren in Marokko om het leven gekomen doordat drie gebouwen tegelijk instortten. 57 mensen raakten gewond, aldus het staatspersbureau MAP. De oorzaak van het incident in Casablanca is niet bekend. De panden van vier en vijf verdiepingen stonden vrijwel tegen elkaar. In Casablanca storten vaker gebouwen in door de slechte constructie.

Gewonden door chloor in attractiepark VS

MUSKEGON — In een pretpark in de Amerikaanse staat Michigan zijn zeker 25 mensen vandaag in aanraking gekomen met een flinke dosis chloor. Daarover berichtten di-

verse Amerikaanse media vandaag. Een van de slachtoffers zei dat ze bij een waterattractie chloor over zich heen kreeg, waarna ze begon te hoesten en ademhalingsproblemen

kreeg. Andere bezoekers kregen last van brandende lippen.

Buiten het park werden de 25 mensen afgespoeld door toegesnelde hulpdiensten.

‘Regering zoekt aanvaardbare reden om handdoek in de ring te gooien’

Missie geslaagd ondanks gezichtsverlies



Financiën-minister Juan David Yrausquin werd vanmorgen bemoedigend toegesproken door een burger.

ORANJESTAD — In veel kringen wordt voetballen als een eerste levensbehoefte gezien. De Arubaanse regering moet de strategie hebben gevolgd van Louis van Gaal: zekerheid boven risicovol aanvallen. De goed voorbereide en briljant aangekondigde hongerstaking van premier Mike Eman, omdat de verlate begroting 2014 niet getekend wordt door de Gouverneur, lijkt een rookgordijn voor iets anders

Door John de Vries en Renée van Aller

De waargenomen Nederlandse beperking van de Arubaanse autonomie leidde tot het opgeklopte politieke equivalent van een bal gehakt in het bord soep van je grote broer gooien, vrij naar Juurd Eijssvoegel in het NRC van 11 juli 2014. Wat is de bedoeling van deze onbesuisde

actie die volstrekt niet past in de diplomatieke en altijd verstandige opstelling van de AVP richting Nederland? De AVP heeft altijd gezegd goede verhoudingen met Nederland na te streven, dit in tegenstelling tot de MEP zoals de AVP altijd stelde. Het gaat niet wezenlijk om de ‘naakte’ machtsuitoefening van Nederland, dat is slechts voor de vorm. De regering had er niet

opgerekend een oplossing te moeten vinden voor de stijgende schuldenlast, omdat de regering onafgebroken een rooskleurig toekomstbeeld schetste. Die hinderlijke situatie zou zich hebben moeten voordoen als de oppositie regeerde. Het beschikbare geld is al geruime tijd opmerkelijk schaars. Over bezuinigingen werd veel gediscussieerd en beloofd de laatste 20 jaar, maar het kwam er niet van. Teveel mensen zouden erdoor worden benadeeld. Geen Arubaanse bestuurder heeft bovendien ervaring met bezuinigen. De werkelijkheid begon door het uitstellen van bezuinigingen uit de hand te lopen.

gering niet langer wil regeren. De bestuurders wensen heengezonden te worden, dan wel een aanvaardbare reden te hebben om de handdoek in de ring te gooien. Gedacht kan worden aan een verontwaardigde zelfrechtvaardiging met een *instant justificatie* van het eigen uitzonderlijke handelen. Om dit te bereiken moet een representatieve en aannemelijke aanleiding worden gecreëerd. Dat was het ontslag van de minister van Financiën, gevolgd door het in een slecht daglicht stellen van de Gouverneur en Nederland. Tenslotte als klap op de vuurpijl de hongerstaking van de premier. Anderen moeten dan de kastanjes uit het vuur halen, hij is in-

Prime evil
Het lijkt er op dat de re-

TE HUUR LEUK WOONHUIS IN CUNUCU

Modern semi furnished in Paradera w/ privacy for 1 or 2 working persons. Lrg Master bdrm + Guestrm, 2 Bths, 1 hot water, dishwasher. No dogs. July/Aug Afl. 1.700,- pm excl. utilities + deps. Lease 6 mo to 1 yr Tel/Fax 587-2357



Infrastructuur-minister Benny Sevinger spreekt zijn publiek toe tijdens het protest vrijdag.

communicado. Interne twisten binnen de AVP zouden de beoogde doelstelling nog sneller kunnen realiseren. Het is niet te hopen dat de oppositie denkt de financiële crisis zonder kleerscheuren te kunnen oplossen. Geen enkele regering van welke kleur dan ook, kan de financiële crisis bezweren zonder diep ingrijpende bezuinigingen. Dat geldt ook voor een zakenkabinet. De AVP wil moeilijke bezuinigingen

niet voor zijn rekening nemen. De regering wenst opgelucht plaats te nemen in de oppositiebankjes om vervolgens de nieuwe regering vakkundig te bekritisieren. Wij vinden dit een schoolvoorbeeld van geniale Machiavelliaanse vindingrijkheid. Proficiat. Gezien het bekende uitgangspunt van oorzaak en gevolg, zou de zittende regering het karwei - hoe ondankbaar ook - vakkundig moeten afmaken.

Bon trabou ainda ta falta. Favio H. Eduardo maakte het onbespreekbare zonneklaar in de Amigoe van 11 juli 2014. De regering kan dat ter harte nemen, evenals wij allemaal. Ontkennen in alle toonaarden is in dit stadium niet geloofwaardig. Aftreden wegens onbehoorlijk Nederlands handelen is ook geen optie, dat ondermijnt de Arubaanse autonomie veel overtuigender dan de mogelijke Nederlandse aantasting daarvan.

Verzekeringen Pensioenen Hypotheken

ASCA

ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.

Dienstverlening met een persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-0200
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

TV-Teach

Werk-Pa-Bor-Situa

Turdiabierna 6:30 pm
y
diadomingo 11:00 am

"Canal 13 Tele Aruba"

www.tv-teach.com

Powered by Stichting BEULAH
Wayaca 25 Telf: 690-0099

FOR RENT Tanki Flip 14B:

Office space on 2nd floor at the rotonde of Tanki Flip.
Available Sept 1, 2014, 662m2 at Fls. 25/m.
Easy access at high traffic roundabout, ample parking.
Contact: Manuel via arubaproperties2013@hotmail.com

Riolering verstopt ??

Wij verhelpen iedere verstopping van afvoeren in en rond uw huis, appartement, hotel of bedrijf.

Ontstopping met hoge waterdruk of met moderne freessapparatuur ook voor het legen van uw septic-tank

7395555

Ook afvoer inspectie met kleurencamera's

THE CINEMAS
thecinemas.aw

Valid till July 16

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
DAWN OF THE PLANET OF THE APES 3D daily: 5:30 8:30 matinee: 12:00 2:45 late show: 11:30 NEW PG-13	DAWN OF THE PLANET OF THE APES 3D daily: 6:00 9:00 matinee: 3:00 late show: 11:45 NEW PG-13
BEGIN AGAIN daily: 4:00 6:45 9:15 matinee: 1:15 late show: 11:45 NEW R	BEGIN AGAIN daily: 4:30 7:00 9:30 matinee: 2:00 late show: 12:00 NEW R
DELIVER US FROM EVIL daily: 6:00 8:45 matinee: 11:30 R	DELIVER US FROM EVIL daily: 6:15 9:15 matinee: 3:15 late show: 11:45 R
TAMMY daily: 4:45 7:00 matinee: 1:15 late show: 11:30 R	TAMMY daily: 5:15 7:30 10:00 matinee: 2:45 late show: 12:15 R
THINK LIKE A MAN TOO daily: 4:00 6:30 9:00 matinee: 1:15 late show: 11:45 PG-13	THINK LIKE A MAN TOO daily: 6:00 matinee: 12:00 late show: 12:00 PG-13
HOW TO TRAIN YOUR DRAGON 2 3D matinee: 12:15 PG	MALEFICENT 2D daily: 5:45 PG
TRANSFORMERS: AGE OF EXTINCTION 3D daily: 7:15 matinee: 2:45 PG-13	TRANSFORMERS: AGE OF EXTINCTION 3D daily: 8:00 late show: 11:15 PG-13
TRANSFORMERS: AGE OF EXTINCTION 2D daily: 7:15 matinee: 12:15 3:30 late show: 11:00 PG-13	TRANSFORMERS: AGE OF EXTINCTION 2D daily: 8:30 matinee: 2:30 PG-13
HOW TO TRAIN YOUR DRAGON 2 2D matinee: 12:00 2:15 G	THE PIRATE FAIRY matinee: 2:00 3:45 G
22 JUMP STREET daily: 9:45 late show: 11:45 R	MATINEE: EVERYDAY RENAISSANCE

MATINEE: SATURDAY & SUNDAY | LATE SHOW: FRIDAY & SATURDAY

El Gaucho
CENTRE CITY

Steak 'n SOCCER

Diadomingo entre 2:00 y 5:00
or tur prijs di food & beverage
ta bira di dollar pa florin
Argentina Campeon!

Habri diariamente
for di 11:30 am te 11pm
www.elgaucho-aruba.com

Vacaturemelding van Directeur SABA

De Stichting Algemene Bejaardenzorg Aruba (SABA) beheert 3 verpleeghuizen die huisvesting bieden aan circa 278 voornamelijk oudere cliënten, met allen een verschillende behoefte aan zorg en begeleiding. Hiervoor zijn bij SABA 310 personeelsleden werkzaam en zijn er vele vrijwilligers betrokken bij de organisatie.

Algemeen
SABA zoekt een directeur, die zal rapporteren aan een Raad van Toezicht met integrale verantwoordelijkheid voor personeel, financiën en de kwaliteit van de zorg. De directeur zal een grote rol spelen in het vormgeven van strategische ontwikkelingen in de structuur van de organisatie en de dienstverlening en werkt in een management team met de divisie manager wonen en zorg, de divisie manager facilitaire dienst en de manager personeel, organisatie en opleiding.

Functie inhoud:

- geeft direct leiding aan het management team, de administratie, secretariaat en geeft indirect leiding aan alle betrokken disciplines in SABA;
- is integraal verantwoordelijk voor het opstellen van een meerjarenplan, het jaarplan en de begroting voor SABA;
- de directeur creëert een optimale afstemming, coördinatie en samenwerking in de werksituatie(s) tussen management en medewerkers;
- geeft leiding aan en is eindverantwoordelijk voor een efficiënte en effectieve bedrijfsvoering;
- de directeur initieert, stuurt aan en coördineert vernieuwingen en veranderingen die de organisatie, het beleid en de dienstverlening efficiënter en effectiever maken, waaronder een herziening van de operationele financiering, uitbreiding van het producten- en diensten aanbod en het zorgdragen voor een verhoging van het kwaliteitsniveau;
- de directeur heeft oog voor de algemene (markt)ontwikkelingen in de samenleving die op de organisatie afkomen;
- de directeur vertegenwoordigt de organisatie in- en extern bij het ministerie en overheidsdiensten, ketenpartners, branchevereniging en andere (collega) organisaties.

Functie eisen:

- Academisch werk- en denkniveau (kan ook HBO- zijn)
- Ervaring in soortgelijke leidinggevende functie;
- Kennis van, affiniteit met de zorg in het algemeen en bejaardenzorg in het bijzonder
- Financieel-economisch inzicht
- Leidinggevende vaardigheden
- Change manager
- Gevoel voor bestuurlijke verhoudingen
- Samenwerkingsgericht, in staat multidisciplinair aan te sturen
- Analytisch vermogen
- Opbouwend en ambitieus
- Volhardend

Salaris:
Het geboden salaris is afhankelijk van de opleiding en de opgedane ervaring en zal geschieden naar analogie van de Bezoldigingsregeling Aruba.

Sollicitaties
Geïnteresseerden die voldoen aan de vereiste kennis en vaardigheden worden uitgenodigd hun sollicitatie met het bijbehorende C.V. te richten aan: De Voorzitter van de Raad van Toezicht SABA, p/a Posibus 715, Oranjestad, Aruba, vóór 21 augustus 2014.

‘Lang aanhouden begroting twijfelachtig’ Aruba werkt niet mee aan KB Den Haag



Regeringaanhangers betuigen hun steun tijdens het protest vrijdag

ORANJESTAD — De regering van Aruba stelt dat ‘geen enkel Arubaans landsorgaan zal kunnen meewerken aan de uitvoering van besluiten die apert in strijd met het Statuut voor het Koninkrijk der Nederlanden en rijksregelingen zijn genomen’. “Artikel 48 van het Statuut verbiedt dit uitdrukkelijk.” Het Koninklijk Besluit (KB) van de Rijksministerraad heeft derhalve geen ‘rechtskracht’.

door onze verslaggever
Alex Laclé

Hiermee reageert de regering op het besluit van de Rijksministerraad gisterochtend, waarin instructies worden gegeven aan gouverneur Fredis Refunjol om de Landsbegroting gedurende de onderzoek hiernaar, niet te tekenen. “De Gouverneur van Aruba, alle Arubaanse ministers en Statenleden, alsmede ambtenaren van Aruba hebben een eed van trouw aan het Statuut afgelegd en ook gezworen dat zij

de Staatsregeling van Aruba steeds zullen blijven onderhouden.” De kwestie is gisteren in een spoeddebat in de Staten nog eens uitvoerig besproken. Hierbij waren alle ministers, uitgezonderd premier Mike Eman (AVP), aanwezig. De minister-president bivakkeerde voor Fort Zoutman, tegenover het kantoor van de gouverneur onder een tentje. Hij is uit protest tegen het KB in hongerstaking gegaan en wil dat volhouden tot de Landsbegroting wordt bekrachtigd. “Aruba wordt

geëgijzeld, verkracht en vernederd door Nederland, dat nu alleen zijn koopmansgezicht laat zien en niet het gezicht van de dominee. Met een koopman kunnen we niet samen een Koninkrijk bouwen, daar gaat het alleen om geld. Aruba wil samenwerking, geen geld”, zei Eman gisteren na zijn gesprek met de gouverneur.

Acuut en ernstig gevaar
Hoogleraar Staatsrecht, Arjen van Rijn, heeft zich op verzoek van premier Eman gebogen over het vraagstuk of het (nog) niet tekenen van de Landsbegroting door de gouverneur nu wel of niet is toegestaan. Samengevat vindt hij dat de gouverneur in bepaalde gevallen en onder specifieke omstandigheden kan weigeren of aanhouden om een

landsverordening (zoals de begroting) te bekrachtigen. Maar hij zou zijn bevoegdheid ‘slechts met uiterste terughoudendheid’ moeten toepassen. “De lat voor het weigeren van een handtekening onder de bekrachtiging zou zeer hoog moeten liggen.” Volgens Van Rijn moet er sprake zijn van een situatie die veel verder gaat dan een ‘onevenwichtige begroting met probleempunten’. “De begroting zou van zodanig slechte kwaliteit moeten zijn en ook deel moeten uitmaken van een zodanig structurele ontwikkeling, dat de bestuurbaarheid van Aruba in ernstig en acuut gevaar zou moeten verkeren.” Bovendien zou dan eerst intern met alle middelen moeten zijn getracht om meningsverschillen (tussen gouverneur enerzijds en Staten/ministers anderzijds) te bespreken en op te lossen voordat de gouverneur zich eventueel beroept op Koninkrijksbevoegdheden.

Kern van autonomie
Financiën en begroting behoren volgens Van Rijn tot ‘de kern van de autonomie’. De waarborgfunctie van het Statuut, het Koninkrijk en de gouverneur is niet bedoeld om beleidsmatig toezicht te houden op het beleid zoals dit vorm krijgt in de andere landen. “Is er werkelijk sprake van een structurele bedreiging voor de deugdelijkheid van bestuur en bieden vrijwillige afspraken geen soelaas, dan is ingrijpen via artikel 51 uiteindelijk de passende weg”, zegt de hoogleraar. “Controle via een gouverneur die weigert zijn handtekening te zetten is dat naar mijn mening niet.”

Suikerspiegel hongerige premier te laag



ORANJESTAD — “Ik begin wat duizelig te worden”, zegt premier Mike Eman (AVP). Amigoe is erbij als Eman medisch wordt gecheckt door het constant aanwezige ambulancepersoneel. Sinds gistermiddag eet de premier niet meer en dat begint hij nu te merken. “Tot vanmorgen had ik er nog niet veel last van, maar nu word ik wat slap.” Om de vier uur wordt zijn hartslag, zijn temperatuur, zijn bloeddruk en zijn zuurstof gemeten. De verpleegkundigen concluderen dat zijn waarden goed zijn, maar zijn suiker wel wat laag is. Volgens de premier is zijn hongerstaking van tevoren uitgedacht. “Ik heb een tot anderhalf uur voor de staking met Volksgezondheid-minister Alex Schwengle gesproken. Het kwam dan ook niet als een volledig impulsieve actie.” Verder benadrukt de premier dat de mensen die hem steunen hem zijn broodnodige energie geven. Op de vraag hoe lang Eman nog in de tent naast Fort Zoutman denkt te zitten, antwoordt hij: Ik heb er op ingezet om hier te blijven tot het probleem is opgelost.”

IN HET KORT

Verstoorde nachtrust
Lig je lekker te slapen en dan gooit iemand een steen door het raam van de slaapkamer. Het overkwam een bewoner van een pand in de Makapruimstraat. Hij snelde naar buiten, maar zag niemand. Ook de politie tast in het duister.

Gestolen en terecht
Een bezoeker van de Oude Molen vergat zijn huurauto op slot te doen, toen hij het etablissement bezocht. In de auto lagen zowel de sleutels van de auto als zijn huissleutels. Hij ging naar de politiewacht in Noord om aangifte te doen. Enkele uren later kwam er een melding over een onbeheerde huurauto in de Luxemburgstraat. Het was inderdaad dezelfde auto en de sleutels zaten er nog in. Een takelbedrijf bracht de auto naar Santa Cruz voor nader onderzoek.

Bezoek van inbrekersgilde
De Suikertuin in de Wilhelminastraat kreeg ongewenst bezoek. Inbrekers namen verschillende artikelen mee, waaronder elektronica en diverse dranken. Er werd aangifte gedaan.

Diefstal en vernieling
De Sint Aloysiuschool had deze week behoorlijk pech. In eerste instantie namen onverlaten koperen buizen van de waterleiding mee. Een dag later waren er grappassen die de toevoer naar de kapotte waterleiding opendraaiden zodat er nogal wat schade en wateroverlast ontstond.

Beroving
Toen P. ’s nachts door de Rembrandtstraat liep kwam hij twee mannen tegen. Dat was geen prettige ervaring, want de mannen beroofden hem van al zijn bezittingen. P. meldde zich op het politiebureau. Hij wilde geen aangifte doen, maar zou het op prijs stellen als hij zijn documenten terug zou krijgen.

Overeenkomst verdachte en OM voor taakstraf en boete Geen strafvervolgning in omstreden Lotto-fraude

ORANJESTAD — Het Openbaar Ministerie (OM) is met één van de verdachten van de omstreden Lotto-zaak tot een overeenkomst gekomen. Aanemer F. Croes, verdacht van valsheid in geschrifte en oplichting, kreeg een taakstraf van 120 uur en een geldboete van 10.000 florin opgelegd. Ook werd afgesproken dat hij geen verzoek tot schadevergoeding indient.

De andere twee verdachten, voormalig directeur van Fundacion Lotto Pa Deporte, E. Croes en voormalig financieel directeur R. Croes worden niet verder vervolgd. “Het OM heeft het hele dossier van het Lotto-onderzoek opnieuw bestudeerd”, zo laat woordvoerder Ann Angela weten. Dit nadat het Gerecht in Eerste Aanleg op 29 november de dagvaarding nietig verklaarde. “Uit dit onderzoek is de conclusie gekomen dat er niet genoeg wettig en overtuigend bewijs is van een door R. Croes gepleegd strafbaar feit. Daarom wordt hij niet verder vervolgd.” E. Croes was bij de beslissing van het Hof op 28 november 2012 al buiten vervolging gesteld.

Oplichting
De voormalig directeurs van Lotto werden, evenals de aannemer, alle drie in 2011 aangehouden op verdenking van valsheid in geschrifte en oplichting (in vereniging). Al in juli 2010 deed de Raad van Bestuur van Stichting Lotto Pa Deporte bij het OM aangifte van deze oplichting. De aannemer, F. Croes dus, die vier bouwprojecten had uitgevoerd in opdracht van de stichting zou teveel geld hebben gerekend voor de werkzaamheden. Ook zou toenmalig Lotto-directeur E. Croes, die bevriend zou zijn met deze onderaannemer, documenten hebben vervalst



en miljoenenfraude hebben gepleegd. F. Croes, toen eigenaar van de bedrijven Fac-Inst-Electra en Metal-NET-Aruba, kreeg in de jaren 2008 en 2009 veel aanbestedingen van de stichting Lotto Pa Deporte. Volgens een onderzoeksrapport van Ernst & Young, waar het huidige bestuur van de stichting onder meer de ontslag van directeur E. Croes en financieel directeur R. Croes op baseerde, werd over die twee jaar een totaal van 4 miljoen florin uitbetaald aan Fac-Inst-Electra voor werkzaamheden. Veel van de gefactureerde bedragen voor de werkzaamheden zouden te hoog zijn geweest.

Samenspannen
Advocaat van zowel voor-

malig directeur E. Croes en aannemer F. Croes, Anthony Ruiz, laat Amigoe weten een rechtszaak voor te bereiden tegen zowel Fundacion Lotto Pa Deporte als Ernst & Young. “Ik ben ervan overtuigd dat deze twee partijen hebben samengespannen om de toenmalige directeur van de Lotto kapot te maken.” Eén van de argumenten die de advocaat aandraagt is dat het onderzoeksrapport nooit is ondertekend door een register accountant. “Dit terwijl ik daar meerdere malen om heb gevraagd. Maar iemand met een titel als register accountant zal zich niet branden aan een rapport dat zo vol fouten staat. Ernst & Young weet zelf ook dat zij fouten hebben gemaakt.”

Kustwacht schiet te hulp bij boot in nood

ORANJESTAD — Het reddings- en coördinatiecentrum van de Kustwacht Caribisch Gebied rukte donderdagmiddag uit na een melding van een vaartuig dat in de problemen was geraakt. De boot met vier opvarenden dreef al een aantal dagen stuursloos rond nadat het vaartuig op 6 juli motorproblemen had gekregen. Geen van de vier bemanningsleden raakte gewond.

De melding kwam omstreeks vier uur ’s middags binnen. De Dash-8, het maritiem patrouillelevliegtuig van de Kustwacht, had het vaartuig op zee gesignaleerd. Het ging om de ‘Reina’ afkomstig uit Puerto La Cruz, Venezuela. Op het moment dat de melding binnenkwam bij de kustwacht dobberde de boot ongeveer 90 mijl te noordwesten van Curaçao. Op dat moment bevond een koopvaardij-schip, de ‘San Nicolas’, zich in de buurt van de ‘Reina’ en werd om assistentie gevraagd. De ‘San Nicolas’ werd naar de ‘Reina’ geassisteerd en kwam gisteravond rond zeven uur ter plaatse. De vier opvarenden stapten aan boord van

het koopvaardij-schip en de kapotte boot werd op sleeptouw genomen om vervolgens koers te zetten richting Aruba.

Opnieuw problemen
Maar rond middernacht ging het mis. Het sleeptouw brak waardoor het vaartuig moest worden achtergelaten op open zee. Kustwacht-cutter de ‘Panter’ startte direct de motoren om de reddingsgroep tegemoet te varen en de vier mannen over te nemen richting Aruba. De opvarenden verkeerden allemaal in een gezonde toestand ondanks dat ze volgens de kapitein vier dagen stuursloos op zee hadden gedreven. Omstreeks half zes voer de ‘Panter’



naar het kustwachtsteunpunt te Savaneta. Eenmaal veilig aan land werden de opvarenden overgedragen aan immigratie.

Reddingsacties
Geregeld rukt de kustwacht rond de eilanden uit om opvarenden weer veilig op het vaste land af te zetten. Zo

rukte het reddings- en coördinatiecentrum van de Kustwacht in 2013 maar liefst 304 keer uit binnen de Caribische wateren. Daarbij werden gedurende deze periode 92 mensen in veiligheid gebracht. Kustwacht Aruba nam in 2013 in totaal 118 reddingsacties voor haar rekening.

‘HIV-kennis onder jongeren alarmerend slecht’

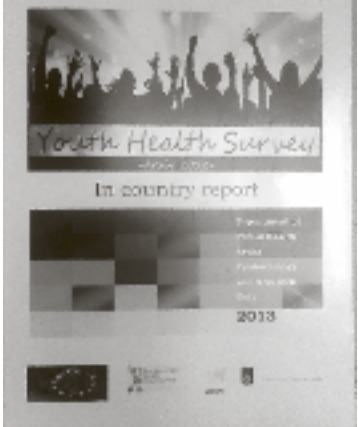
Vervolg van pagina 1

Uit de flinke hoeveelheid stellingen die werd beantwoord met ‘ik weet het niet’, kan worden opgemaakt dat er nog veel onwetendheid bestaat omtrent de besmetting met HIV. Zo antwoordde ruim een derde van de jongeren niet te weten of een persoon besmet kan worden met het virus door een maaltijd te delen met iemand die HIV-besmet is. Ruim 14 procent had het antwoord fout en de helft van de jongeren beantwoordde deze vraag goed. Op de vraag of een HIV-besmette moeder haar baby kan infecteren door het geven van borstvoeding antwoordde 42 procent dat zij hierop het antwoord niet weten. 12 procent zegt er

zeker van te zijn dat het niet mogelijk is. 46 procent gaf het correcte antwoord en zei dat een besmetting via deze weg wel degelijk mogelijk is.

Seks weigeren
Uit het onderzoek van komt aan dat zij niet zelfverzekerd het moeilijk vinden om tegenover hun partner met wie zij seksuele gemeenschap hebben, aan te geven dat zij graag zeker willen stellen dat de partner niet besmet is met het HIV-virus. Zo geeft 18 procent aan dat zij niet zelfverzekerd genoeg zijn om hun partner voor de gemeenschap te vragen een HIV-test te doen. 19 procent zegt te twijfelen of zij zich hier zelfverzekerd bij voelen. 63 procent zou dit zeker aan hun partner vragen. Ook

legde het onderzoeksteam de jongeren voor of zij hun partner seksueel contact durven te weigeren op het moment dat de partner zegt geen condoom te willen gebruiken. 27 procent van de ondervraagden zegt zich niet zelfverzekerd genoeg te voelen om de partner dan seksueel contact te weigeren. Op de vraag of de jongeren open met hun partner durven praten over voorbehoedsmiddelen om zwangerschap of HIV-besmetting te voorkomen, antwoordt 22 procent zich daar ‘helemaal niet’ tot ‘niet echt’ prettig bij te voelen. Voor 53 procent zijn dit soort gesprekken makkelijk, zij voelen zich hier zeer zelfverzekerd bij. Een kwart van de respondenten voelt zich er ‘oke’ bij. In het rapport wordt vermeld



Youth Health Survey

dat de vrouwelijke respondenten over het algemeen meer op hun gemak waren bij het bespreekbaar maken van voorbehoedsmiddelen en HIV-bescherming.

Kijk mij eens

‘Mijn moeder vertelde dat ik een goede voetballer zou worden’

De jeugd. Jongeren. De toekomst. Op weg naar volwassenheid maken zij de keuze wie zij willen zijn en worden. Zij storten zich in het leven, of het nu sport, kunst, uitgaan, lezen, muziek of juist de donkere kant van de samenleving is. Het is aan hen. Voor diegene die haar of zijn talent benut, maakt *Amigoe* een plekje vrij. Beklim het podium en vertel over je passie.

door onze verslaggever
Nynke Wiersma

Wie ben je en hoe oud ben je?

In het laatste WK-weekend van dit jaar geven we de rubriek een passend onderwerp. Zo gaan we in gesprek met de zestienjarige Jesus Penate, een voetbaltalent. “Ik ben geboren in Colombia en vertrok op vierjarige leeftijd samen met mijn familie

naar Aruba. Na de zomervakantie begin ik aan het derde jaar van de mavo op het Colegio San Antonio in San Nicolas.”

Waarneer ontdekte je je talent en wat is het precies?

“Ik was een jaar of twee toen ik voor het eerst tegen een bal aan schopte. We waren in de tuin in Colombia en de buurman had een voet-



Jesus Penate (rechts) in actie tijdens de training

bal. Mijn moeder vertelde hem dat ik vast en zeker een goede voetballer zou worden, de buurman gooidde de bal en dat was de eerste keer dat ik voetbalde”, lacht Penate. Toen het vierjarige talent op Aruba aankwam was het tijd om trainingen te gaan volgen. Hij kwam in het jongste team van zijn voetbalclub RCA terecht. “Vervolgens heb ik ook nog twee jaar bij de club Britannia gespeeld. Eenmaal terug bij RCA ben ik in vier categorieën gaan spelen i16, u18, i21 en in de hoofdklasse op Aruba, een soort van eredivisie zoals ze het in Nederland zouden noemen. Ik ben nu zo’n vier maanden met hen aan het spelen.” Penate vertelt dat hij de kleinste uit de hoofdklasse is, maar dat hij het erg naar zijn zin heeft. Zo speelde de rechtsbenige spits, die als het moet ook prima een bal schiet met links, laatst een finale-wedstrijd. “Ik heb de hele wedstrijd mogen spelen, in totaal 120 minuten, uiteindelijk verloren we van

mijn vorige club Britannia tijdens de penalty’s.” Door de vele teams waar de speler voor uitkomt is hij bijna dagelijks op de club te vinden. Op de vraag wat zijn kwaliteiten is, antwoordt hij: “Ik ben goed één op één met de tegenstander.”

Wat zien we op de foto?

Het talent van de jonge spits viel professionals al meerdere keren op. Zo deed hij een paar maanden geleden mee aan een trainingskamp van Feyenoord, geleid door ex-profvoetballer Robin Nelisse. Hierbij kwam hij van alle 70 gepassioneerde deelnemers, als allerbeste uit de bus. Met deze overwinning kreeg hij een stageplek bij de Rotterdamse ploeg. “In september ga ik naar Nederland om een week bij de club te laten zien wat ik in huis heb. Het allermooiste zou zijn als ik zou mogen blijven om bij de jeugd te gaan trainen”, vertelt de voetballer. Op de foto is hij te zien tijdens het kamp en met de trainers na-

dat hij was geselecteerd voor een bezoek aan Nederland. Het is niet de eerste keer dat Penate naar hij buitenland mag vanwege zijn voetbaltalent. Op dertienjarige leeftijd vertrok hij ook voor een week naar Italië om daar te spelen bij FC Milan. “Ik was toen nog erg jong en sprak de taal niet. Het was toen nog geen optie om daar te blijven en te spelen bij de club. Nu ik zestien ben is dat wel mogelijk. Mocht ik bij Feyenoord gaan spelen, dan zou ik naar Nederland verhuizen”, vertelt hij. Maar eerst speelt het talent deze zomer nog een *try out*, samen met de Arubaanse voetbalclub Dakota, de ‘Bolton Inglaterra’ in Miami

Wat is je wens voor de toekomst?

“Voetballen voelt als mijn tweede natuur en ik hoop het altijd te mogen blijven doen. Mijn grote droom is om in een uitverkocht stadion een goal te maken, gevolgd door een juichend publiek.

Het gaat mij niet om het geld of om rijk worden met de sport. Al zou ik wel graag zorgen dat mijn familie het goed heeft, mijn moeder en zus maar ook mijn familie in Colombia. Het kan gebeuren dat het me niet lukt, maar ik zal in ieder geval heel hard werken om mijn wens in vervulling te laten gaan. Ik heb er veel voor over”, vertelt de gepassioneerde Penate. Als je een droom in vervulling wilt laten gaan moet je heel hard werken en dat zal niet altijd makkelijk zijn. Maar ik ben klaar voor het zware werk.” Daarbij geeft de voetballer aan dat hij graag iets terug wil doen voor zijn familie. “Mijn moeder heeft altijd alleen voor mijn zus en mij gezorgd en ik zou haar graag een mooie toekomst bieden”, vertelt hij met zichtbare trots.

Wat heb je nodig om jezelf verder te ontplooiën? “Op dit moment ben ik druk bezig om een Nederlands paspoort te krijgen, dan zou het een stuk makkelijker worden om naar het buitenland te gaan. Nu moet ik bijvoorbeeld morgen naar Colombia voor een visum.” Daarnaast, zo legt het talent uit, is hij erop gebrand alle kansen te grijpen. “Een mooie kans krijg je vaak maar één keer in je leven dus ik moet deze kans pakken en er volledig vol gaan.” Op de vraag wie nou de allerbeste voetballer is volgens Penate, antwoordt hij: “Christiano Ronaldo”. En ondanks dat Colombia de finale niet heeft gehaald blijft het nationale team van zijn vaderland een bijzonder plekje houden in zijn hart.



De winnaar met de trainers van Feyenoord



De voetballer bij zijn club RCA

"What about...
The beach
today,
nice- clean-
and pure **white**
sand..."

Aruba is Beautiful!
...And Clean...

Support:
Fundacion
Aruba Limpi

☎ 583-8383

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368

Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
arubadirectie@amigoe.com

Redactie:
Alex Lacié (coördinator)
Linda Reijnders
Jackeline Geeve
Mirte de Rozario
Nynke Wiersma
Nico van der Zee (corrector)
arubaredactie@amigoe.com

Administratie:
Zulaika Kelly (abonnementen)
Grecia Willems (advertenties)
adminaruba@amigoe.com

Opmaak:
Zulima Kock
avisoaruba@amigoe.com

Verkoop:
Tiziana La Torre
tlatorre@amigoe.com
Jamey Baire
jbair@amigoe.com

Distributie:
Zulaika Kelly, Zulima Kock
abonnementaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801

Klachten over bezorging?
Mail naar
klachtenaruba@amigoe.com.

Caribbean Cinemas
100% Digital HD

MEGAPLEX 8
caribbeancinemas.com/aruba

Come to see
THE WORLD SOCCER FINALS LIVE
ON THE GIANT THEATER SCREEN

PLAY-OFF FOR THIRD PLACE
Saturday, July 12 4:00PM
Brazil vs Loser Match 62

FINAL
Sunday, July 13 3:00PM
Germany vs Winner Match 62

JULY 10 - 16

NEW THIS WEEK!

GARY OLDMAN | ANDY SERKIS
DAWN... PLANET OF THE APES
3D VERSION
MON-THURS 4:55 | 7:45
FRI 4:55 | 7:45 | 10:35
SAT 2:10 | 4:55 | 7:45 | 10:35
SUN & HOL 2:10 | 4:55 | 7:45
MON-THURS 4:00 | 6:25 | 9:15
FRI 4:00 | 6:25 | 9:15
SAT 3:35 | 6:25 | 9:15
SUN & HOL 3:35 | 6:25 | 9:15

KEIRA KNIGHTLEY | MARK RUFFALO
BEGIN AGAIN
MON-THURS 4:35 | 7:00 | 9:25
FRI 4:35 | 7:00 | 9:25 | 11:50
SAT 2:10 | 4:35 | 7:00 | 9:25 | 11:50
SUN & HOL 2:10 | 4:35 | 7:00 | 9:25

ERIC BANA | EDGAR RAMÍREZ
DELIVER US FROM EVIL
WITH SPANISH SUBTITLES
MON-THURS 4:10 | 6:45 | 9:20
FRI 4:10 | 6:45 | 9:20 | 11:55
SAT 1:50 | 4:10 | 6:45 | 9:20 | 11:55
SUN & HOL 1:50 | 4:10 | 6:45 | 9:20

MARK WAHLBERG | NICOLA PELTZ
TRANSFORMERS AGE OF EXTINCTION
3D VERSION
MON-THURS 4:00 | 7:25
FRI 4:00 | 7:25 | 10:50
SAT 4:00 | 7:25 | 10:50
SUN & HOL 4:00 | 7:25
2D VERSION
MON-THURS 5:25 | 8:50
FRI 5:25 | 8:50
SAT 2:00 | 5:25 | 8:50
SUN & HOL 2:00 | 5:25 | 8:50

MELISSA MCCARTHY | KATHY BATES
TAMMY
MON-THURS 9:30
FRI 9:30 | 12:05
SAT 9:30 | 12:05
SUN & HOL 9:30

JAY BARUCHEL | CATE BLANCHETT
HOW TO TRAIN YOUR DRAGON 2
WITH SPANISH SUBTITLES
MON-THURS 4:45 | 7:05
FRI 4:45 | 7:05
SAT 2:25 | 4:45 | 7:05
SUN & HOL 2:25 | 4:45 | 7:05

CHANNING TATUM | JONAH HILL
22 JUMP STREET
WITH SPANISH SUBTITLES
MON-THURS 9:25
FRI 9:25 | 11:50
SAT 9:25 | 11:50
SUN & HOL 9:25

ANGELINA JOLIE | ELLE FANNING
MALEFICENT
WITH SPANISH SUBTITLES
MON-THURS 5:00 | 7:15
FRI 5:00 | 7:15
SAT 2:45 | 5:00 | 7:15
SUN & HOL 2:45 | 5:00 | 7:15

STARTING NEXT WEEK | SEX TAPE • THE PURGE: ANARCHY • PLANES: FIRE AND RESCUE: 3D

Download our NEW APP
Available on the App Store | Get it on Google play

LIKE OUR NEW FACEBOOK PAGE
f Caribbean Cinemas Aruba

The experience stays with you

Improving your capabilities within a pleasant, dynamic and friendly work environment.

Visit our website for more information. Please apply before 1 August 2014.

The opportunity of a lifetime.

Opportunity as a HR Advisor (part-time 20 hours per week)

Your career is just that, yours. You choose it. You live it. You make it happen. To get the best from it, you need the best opportunities. That's why opportunities are at the heart of a career with us. Opportunities to grow as an individual, to build lasting relationships and make an impact in a place where people, quality and value mean everything.

What we ask
You have a Bachelor- or Master's degree in Human Resources, Social Sciences or equivalent. Minimum of 2-4 years relevant work experience. You're honest, discrete, decisive, enthusiastic, enterprising, a strong communicator and have good interpersonal skills. You're able to work independently as well as in teams, have good organisational sensitivity and coaching skills. A strong written and oral proficiency in Dutch, English and Papiamentu.

www.pwc.com/dutch-caribbean
www.facebook.com/PwCDC

© 2014 PricewaterhouseCoopers Dutch Caribbean. All rights reserved.

Gemixte familiestructuur stijgende

ORANJESTAD — Bij Directie Sociale Zaken behandelt men steeds meer gezinnen van gemixte structuur. De traditionele familiesamenstelling is niet meer het meest gangbare.

Met de toename van de aantallen gezinnen met een gemixte structuur - met kinderen van verschillende ouders - komen ook meer sociale problemen de hoek om. Er gaat meestal veel emotie en sentiment mee gepaard, maar ook frustratie en jaloezie. Kinderen zijn vaak de dupe en verliezen het vertrouwen in een verzoening tussen de biologische ouders. Ook heerst er vaak angst bij de kinderen om nog meer kwijt te raken. De alleenstaande ouder bevindt zich doorgaans in een kwetsbare positie. Indien daar nog een nieuwe partner aan te pas komt, betekent dat weer andere, nieuwe emoties. Het leven binnen een samengesteld gezin, dus waar de nieuwe partners beiden al kinderen uit een voorgaande relatie hebben, brengt complicaties met zich mee. Het eerste jaar van een gemixt gezin blijkt in de praktijk het zwaarst te zijn. Na een tijdje



vinden, in de meeste gevallen, de gezinsleden hun weg in de nieuwe structuur. Voor de volwassenen betekent het vaak dat zij dubbel hun best moeten doen en dat kost extra energie. Directie Sociale Zaken geeft enkele handreikingen om met de situatie om te gaan, zoals leren het verleden te laten gaan en ook geduldig te zijn. Het kost tijd voor een gezin om zich opnieuw te voegen en de kinderen hebben daarvoor de ruimte nodig. Heb verder geen onrea-

listische verwachtingen: een samengesteld gezin zal nooit de positie van een traditioneel gezin hebben. Volwassenen wordt aangeraden goed op te letten wat de kinderen horen en wat ze te vertellen. Blijf als biologische ouders betrokken en betrek elkaar in het wel en wee van de kinderen. Die communicatie is van belang voor het kind. Voor vragen en/of ondersteuning kan er gebeld worden met telefoonnummer 582-3145 van Directie Sociale Zaken.

Vijf elektrische auto's voor EPB

ORANJESTAD — EPB Hato is vijf elektrische auto's rijker voor de opleiding tot automonteur. De schenking is gedaan door Divi hotels.

De directeur van Divi Resorts, Alex Nieuwmeyer, kwam de auto's zelf overhandigen aan de school. Met deze gift kan de kennis van elektrische auto's verhoogd worden bij de leerlingen die het vak van automonteur leren. Het gaat om een project dat speciaal bedoeld is voor de hogere klassen van de school. Het betreft het eerste type elektrische auto dat Divi aanbiedt bij de koop van een van hun *condomini-*

ums. De auto's zijn onlangs vervangen door nieuwere typen elektrische auto's en zo-doende kwam de hotelketen tot deze donatie van de tweedehands elektrische vierwielers. De directeur heeft als wens dat er meer en meer wordt overgestapt op auto's die op alternatieve energie rijden. Door de studenten de kans te geven technische kennis op te doen van het elektrische voertuig wordt er tegelijkertijd energie ge-



stopt in bewustwording van het klimaat, zo vertelde hij de jongeren. Leerkracht Re-

ginald Ramu toonde zich blij met de schenking en ziet het werken met elektrische

auto's als een goede, groene start van het nieuwe schooljaar.

Salud!

Leefstijl en geheugen

Henry Does is arts en schrijver. Op deze plek beziet hij elke zaterdag het dagelijks leven door de bril van de gezondheid. Voor reacties op de column: dokterhenry@outlook.com.

Depressie, lage onderwijsniveaus, fysieke inactiviteit, hoge bloeddruk, diabetes, obesitas en roken. Bekende risicofactoren die de algemene levensverwachting en -kwaliteit negatief beïnvloeden. Recent in het wetenschappelijk tijdschrift PLOS ONE gepubliceerd onderzoek toont aan dat de prevalentie van geheugenklachten zelfs onder jong volwassenen (18 – 39 jaar) samenhangt met genoemde leefstijlfactoren. De onderzoekers, afkomstig van de University of California – Los Angeles (Longevity Center; UCLA) waren verast door de resultaten. De onderzoekers van UCLA stelden aan meer dan 18 000 mensen uit verschillende leeftijdscategorieën vragen over hun geheugen en verschillende leefstijl- en gezondheidsfactoren, waarvan al bekend was dat deze het risico op Alzheimer en dementie vergroten. Zij concludeerden dat voor alle leefstijlsgroepen de kans op het ervaren van klachten over het functioneren van het geheugen toenam, wanneer één of meer van deze leefstijlfactoren aanwezig was. Met de aanwezigheid van een enkele risicofactor steeg de kans op het optreden van geheugenklachten al significant, ongeacht de leeftijd. Het aantal klachten steeg naarmate de risicofactoren in aantal toenamen. Depressie was de sterkste risicofactor voor het optreden van geheugenklachten in alle leeftijdsgroepen.

Multitasking
Bij jong volwassenen heeft ook het tegelijk gebruiken

van technologische devices en applicaties - het constante multitasken - negatieve gevolgen voor de werking van het geheugen. De gerichte aandacht en het vermogen om te kunnen onthouden, kunnen lijden onder de diffuse aandacht, aldus de onderzoekers. De onderzoekers hopen dat de bevindingen bij kunnen dragen aan het vergroten van het begrip hoe vroege leefstijl- en gezondheidskeuzes het voorkomen van geheugenklachten kunnen doen dalen. Door een scherper zicht op het verband tussen leefstijl en de geheugenklachten kunnen ook in een vroeger stadium interventies ontwikkeld worden die de risico's op ernstige geheugenklachten op latere leeftijd verkleinen. De wetenschap dat vroege geheugenklachten vaak een betrouwbare voorspeller zijn van een ernstiger achteruitgang van het geheugen op latere leeftijd, doet het belang van *evicence based* en effectieve interventies in een zo vroeg mogelijk stadium in urgentie stijgen. De onderzoekers maken zich sterk voor een stijging van het bewustzijn onder zorgverleners en burgers over het belang van het verminderen van de risicofactoren voor geheugenklachten. Ongeacht de leeftijd, is het voor de gezondheid van je hersenen en de werking van je geheugen zinvol om jezelf een gezondere leefstijl aan te meten: meer bewegen, stoppen met roken en investeren in je ontwikkelingsniveau door het blijven investeren in je cognitieve ontwikkeling. Mochten er tekenen



van een depressie zijn, laat je testen en behandelen.

Gezonde gewoonten & jongeren
Gedragsverandering is niet altijd eenvoudig. Het afleren van ongezonde en contraproductieve gedragspatronen en leefwijze, vraagt om een grote inzet en intrinsieke motivatie van de betrokkene en vaak om deskundige begeleiding. De succesratio's op het gebied van bijvoorbeeld duurzaam gewichtsverlies en het stoppen met roken zijn dan ook niet om over naar huis te schrijven. Preventie lijkt voor de volks-

gezondheid een heilzamer pad. Het vroeg en op jonge leeftijd aanleren van gezonde leefstijlgewoontes kan het individu in termen van energie en gezondheid en de maatschappij in termen van kosten een hoop besparen en opleveren. Tegen de achtergrond van de risicofactoren die de UCLA-onderzoekers in kaart hebben gebracht voor geheugenklachten, volgen hieronder drie punten die mogelijk ondersteunend kunnen zijn bij het op jonge leeftijd stimuleren van gezonde en productieve gewoontes. Lees met (je) kinderen

Lezing 'bijtincidenten met honden' voor KPA

'Verantwoord omgaan met surveillancehond als geweldsmiddel'

ORANJESTAD — Hoe kun je als mens de signalen van een hond herkennen om bijtincidenten te voorkomen? Dat is één van de vragen die centraal staan in de lezing 'Bijtincidenten met honden' die recent werd gepresenteerd aan de agenten van Korps Politie Aruba (KPA).

De presentatie is geïnitieerd en gemaakt door Bianca van Maele, beleidsmedewerker bij Korps Politie Aruba (KPA), afdeling opleiding kaderpersoneel. Van Maele werkt tevens als hondentrainer. Ze merkte een leerbehoefte onder zowel medewerkers van KPA met surveillancehonden, als onder burgers en barriowerkers die op straat met loslopende honden te maken krijgen. Van Maele stelde in haar eigen tijd een presentatie samen, die recent dus werd ingezet tijdens een lezing aan de KPA-agenten.

Wildernis
Het goed kunnen interpreteren van het gedrag van een hond is van groot belang voor een verantwoorde omgang met het dier, zo legt zij uit in een gesprek met deze krant. Niet alleen voor burgers omdat Aruba een eiland is waar veel honden op straat leven, maar zeker ook voor profes-



Presentatie 'bijtincidenten voorkomen' aan KPA-medewerkers

sionals zoals politie en justitie die hun diensthond inzetten als geweldsmiddel. Het is belangrijk dat geleiders zich bewust zijn van hun verantwoordelijkheid. Zowel in situaties van daadwerkelijke inzet als in privé-omstandigheden.

Communiceren
"Honden communiceren op verschillende manieren. Met geluid, door bijvoorbeeld te blaffen, te grommen of te

kreunen. Maar ook door reuk en beweging. Beweging van het dier kun je leren interpreteren. Door de stand van hun staart of kop te herkennen bijvoorbeeld. Als je de signalen van je hond gaat herkennen, kun je beter inschatten wat de hond gaat doen." Ook werd in de presentatie aan de agenten het belang van certificering en training van diensthonden en geleiders benadrukt. Dit hangt, zo legt Van Maele uit, nauw

samen met de juridische gevolgen die een situatie kan hebben wanneer het mis gaat. Bijvoorbeeld als een diensthond in opdracht van de geleider iemand (bedoeld of onbedoeld) zwaar letsel toebrengt en het slachtoffer aangifte doet. Dan moet de geleider aan kunnen tonen dat hij of zij getraind en gecertificeerd is om de hond op een verantwoordelijke manier in te zetten als geweldsmiddel.

INGEZONDEN

Radeloos, redeloos, reddeloos

De regering is radeloos, het volk is redeloos, het land is reddeloos. Wij hebben ongeveer een week geen regering: er is geen geld meer voor kortlopende verplichtingen. De mensen weten niet waar ze aan toe zijn. De premier was een week verdwenen, daagde weer op met zijn ministers om de minister van Financiën te verwelkomen op de luchthaven. De minister van Financiën zei niet veel, de premier nog minder. Hierna verdween de premier weer. En ook de ministers. Het enige wat de regering overblijft is hun propaganda-apparaat. Hun parlementariërs, coördinatoren, getrouwen en media. Die voeren een hetze tegen de gouverneur. Willen gaan demonstreren tegen de koning. Vroeger ging je daarvoor aan de schandpaal of in de kerker. Opponenten willen een tegendemonstratie houden. Van politie, Openbare Ministerie hoor je niets. Misschien is hun telefoon afgesloten. Misschien

bestaan ze niet meer. Het volk lijkt op een kudde op hol geslagen vee. Hier rent een groepje deze kant uit, daar de andere kant. Daar achter vecht een groepje met elkaar. Nergens een een boer, een herder of een leider. Politie zou met honden en busjes een inval moeten doen in het Bestuurskantoor en alle ministers en parlementariërs moeten afvoeren. A la Westin. Waar naartoe interesseert het volk niet. Beide grote partijen hebben 25 jaar consistent aan het deficit gekerkt ondersteund door het parlement (A.Hessels). En als aan het eind van de maand de radio en parlementariërs de helft van hun vergoeding krijgen? Wat dan? Zaterdag en zondag kunt U nog naar het voetballen kijken met een biertje of een rummetje. Uw laatste. Maandag zien we wel. Verder kunnen we niet kijken.

FAVIO H. EDUARDO
Aruba

De redactie van Amigoe kan ingezonden brieven redactioneel bewerken, inkorten of besluiten niet te plaatsen. Brieven mogen maximaal 600 woorden bevatten, moeten voorzien zijn van naam en woonplaats (worden gepubliceerd) en adres en telefoonnummer (niet voor publicatie, maar ter verificatie). We accepteren alleen digitaal gestuurde brieven. Ons e-mail adres is: arubaredactie@amigoe.com.



Donkey Sanctuary Aruba
Sta Lucia 4a
Open Maandag - Vrijdag 09.00 – 16.00 uur
(Nu de hele dag open)
Zaterdag – Zondag 10.00 – 15.00 uur
Info: 5841063 – 5932933 (also emergency) - 5698232

Justitie zoekt locatie Centraal College voor de Reclassering

WILLEMSTAD — Het ministerie van Justitie is op zoek naar een geschikte locatie voor het Centraal College voor de Reclassering (CCvR). Minister Nelson Navarro (Pais) informeert de Staten middels een brief over de (specifieke) aanbevelingen die in het rapport van de Raad voor de Rechtshandhaving staan.

Deze raad, ingesteld bij Rijkswet, doet onderzoek naar de kwaliteit van dienstverlening van de diverse instanties in de justitiële keten, en bracht afgelopen maart een inspectierapport uit over de uitvoering van de volwassenen-reclassering op het eiland. Het onderzoek is verricht in de maanden april tot en met juni vorig jaar. Het uiteindelijke doel van het onderzoek is, aldus de raad, een bijdrage te leveren aan de verbetering van de gesignaleerde knelpunten bij de uitvoering van de volwassenen-reclassering op Curaçao. Het onderzoek was gericht op de reclassering, de gevangenis-reclassering en het Centraal College voor de Reclassering. Als één van de specifieke aanbevelingen wordt in het rapport het feit genoemd dat het CCvR nog geen geschikte locatie, noch een afzonderlijke begroting heeft en dat daarvoor moet worden zorg gedragen. Volgens Navarro is dit laatste echter niet realiseerbaar, gezien de precare situatie van het land. Wel is zijn ministerie op zoek naar een geschikte locatie. Het CCvR is een belangrijke spil in het geheel van de reclasseringswerkzaamheden en is de facto de ogen en oren van de minister in het veld. Het college adviseert de minister met betrekking tot de verzoeken om voorwaardelijke invrijheidstelling (VI) en

elektronisch toezicht (ET), en is ook bevoegd om de minister te adviseren om de VI te schorsen of te herroepen. Daarnaast werden specifiek de samenwerkingsafspraken genoemd in het rapport. Het komen tot samenwerkingsprotocollen is één van de beleidsprioriteiten van de minister van Justitie, opgenomen in het Justitieel Beleidsplan 2010-2014. De reclassering zal dit jaar hieraan nog uitvoering geven, aldus Navarro in zijn brief. Verder onderkent de reclassering de stelling van de raad niet, dat er onvoldoende locaties zijn voor alternatieve straffen. “Er zijn voldoende plaatsen voor alternatieve straffen. Echter door de structurele onderbezetting in 2013 kon de reclassering deze taak niet naar behoren uitvoeren.” Er werden eind december vorig jaar drie gekwalificeerde reclasseringswerkers gewonnen. Desondanks is er nog steeds sprake van een personeelstekort bij de Reclassering, aldus de minister. De Raad van Ministers is dit jaar nog akkoord gegaan met de indienstneming van vier reclasseringswerkers, in het kader van de businesscase het ministerie van Justitie. En volgend jaar mag de reclassering wederom vier reclasseringswerkers in dienst nemen, waardoor de problematiek van onvoldoende gekwalificeerd personeel,

zoals aangegeven door de raad, verholpen wordt. Zodra de extra vier reclasseringswerkers dit jaar worden aangenomen, zal de Reclassering aan de oplossing van die problematiek kunnen voldoen, voegde Navarro daaraan toe.

Campagnes

De raad wees ook op het belang van een bewustwordingscampagne. Navarro merkt hierbij op dat een dergelijke campagne ter vergroting van de acceptatie van ex-gedetineerden in de samenleving, een prioriteit is die is opgenomen in het Regeerprogramma 2013-2016. Dit traject zal dit jaar worden getrokken vanuit zijn ministerie. Voor wat betreft de aanbevelingen ten aanzien van resocialisatietrajecten binnen de gevangenis Sentro di Detenshon i Korekshon Korsou dient te worden opgemerkt dat er recentelijk vier werkplaatsen zijn gebouwd en ingericht in het kader van het plan van aanpak, zegt de minister. Ook is een bedrag van 5 ton voor 2015 in de begroting van het SDKK opgenomen om deze werkplekken te operationaliseren.

Financiële middelen

De raad heeft in het rapport tevens als één van de algemene aanbevelingen genoemd dat er financiële middelen beschikbaar gesteld moeten worden voor opleidingsplannen. Hierover stelt Navarro dat er drastisch is ingekort op de begroting van de reclassering in 2013 en dit jaar. “Als gevolg van de onderbezetting heeft de reclassering vorig jaar niet aan alle wet-

telijke taken kunnen voldoen en heeft haar goedgekeurde begroting ook niet kunnen gebruiken. Op grond hiervan werd de begroting drastisch verlaagd.” Voor volgend jaar zal de begroting van de reclassering budgetneutraal binnen de justitiële begroting worden aangevuld. Het ministerie zal volgend jaar zorg dragen voor een structurele verhoging van de begroting van de reclassering, die aansluit bij de nieuwe werkelijkheid, informeert Navarro. Zodra het aantal personeelsleden van de reclassering op peil is, kan worden overgegaan tot deskundigheidsbevordering.

Uitvoeringsorganisatie

Over het formaliseren van de uitvoeringsorganisatie Reclassering, informeert de minister tevens dat zijn ministerie eind 2011 een concept landsbesluit houdende algemene maatregelen heeft opgesteld. Na een juridische toetsing door een wetgevingjurist, werd dit concept wetgeving door de Raad van Ministers aangeboden aan het Centraal Georganiseerd Overleg van Ambtenarenzaken (CGOA) voor advies, gezien deze wetgeving gevolgen heeft voor het personeel van de instelling. Naar aanleiding hiervan is een convenant getekend tussen de minister van Bestuur, Planning en Dienstverlening en CGOA. De concept-wetgeving dient nog aan de Raad van Advies te worden aangeboden, aldus Navarro. Het is de intentie van het ministerie van Justitie om dit traject zo snel mogelijk af te ronden.

WK-bal op Curaçao



WILLEMSTAD — De bal waarmee de finale van het wereldkampioenschap voetbal morgen gespeeld zal worden is op Curaçao. Natuurlijk niet de daadwerkelijke bal waar de Duitse en Argentijnse stervoetballers tegenaan zullen schoppen in de finale morgen. Het is een bal uit de serie die geproduceerd werd door Adidas. Jarzinho Pieter, de keeper van de Curaçaose selectie, nam deze bal in ontvangst om hem eens goed te testen.

FEEL LIKE A REAL CHAMPION
Score a Volkswagen GOL at iCar!

From ANG 407, per month
T. 888 3377 / 461 0128

Advertenties Curaçao

Schurft ?
Heel gemakkelijk te genezen

Fostering second chances www.carfcuracao.com

WERK ZOEKENDE

uitzenden • werving & selectie • outplacement • payrolling

Our client is a successful company that's worldwide active in the beverage industry. Because of market growth, further improvement and expansion of the services to their clientele, the company is looking for a professional colleague. To strengthen its team, our client is looking for:

AREA SALES MANAGER full time

The **Area Sales Manager** is responsible for managing the market presence, obtaining sales targets in revenue and increasing market share. The Area Sales Manager will also be responsible for marketing and communication in the assigned region. This position will primarily cover the area of the Dutch Caribbean.

Duties & Responsibilities

- Wholesale and retail account management in current and potential distribution territory;
- Brand presentation and support;
- Event coordination, attendance and promotion;
- Responsible for achieving revenue and budget targets for category;
- Assessing and reporting market trends and brand performance;
- You will report to the International Sales Manager.

Qualifications

- Bachelor degree in Marketing/Sales;
- At least 5 years work experience in this field;
- Strong social skills;
- Adept at organizing, meeting deadlines, and multi-tasking;
- Extensive knowledge of alcoholic beverages, serving and care;
- Dynamic, enthusiastic and optimistic;
- Independent, taking initiative and problem solving attitude;
- Self-motivated, sales driven and able to work from home;
- Excellent communication skills (Dutch, Papiamentu, Spanish and English),
- both written and verbal, while being an active listener;
- Proficient with computers and internet, especially MS Office.

Training will be provided both in Curacao and abroad.

Interested? Apply for this position via our website www.kadanz.cw or send your application letter and resume, no later than July, 18th to rcapella@kadanz.cw. For more information about the position, contact Rurik Capella at T 738 0852.

Kadanz
Schottegatweg Oost 29c
T 738 0852
F 738 0851
www.kadanz.cw
info@kadanz.cw

KADANZ WERKT

Nog geen voordracht kandidaat voor ministerschap Soaw

WILLEMSTAD — De fractieleider van Pueblo Soberano, Melvin ‘Mac’ Cijntje, heeft vandaag aan dat de nog geen voordracht is gedaan voor de ministerspost van Sociale Ontwikkeling, Arbeid en Welzijn (Soaw). “Er zijn twee

kandidaten, maar we hebben nog niet besloten”, aldus Cijntje. De PS-fractievoorzitter geeft vandaag aan dat de gesprekken met twee kandidaten nog in volle gang zijn. “De facto zijn ze beiden geïnteresseerd in deze ministerspost.” Ook

zijn beide kandidaten volgens Cijntje geschikt voor de functie van Soaw-minister. Een daadwerkelijke keuze en daarmee een voordracht van een kandidaat zal nog even op zich laten wachten. “Ik verwacht toch halverwege volgende week om

met een concrete kandidaatsstelling naar buiten te kunnen komen.” Tot het zover is en de screening is afgerond zal minister Ben Whiteman (PS) van Gezondheid, Natuur en Milieu functioneren als interim-minister voor Soaw.

Bijzondere relatie Wernet en agente reden voor twijfel

Vervolg van pagina 1

Het tweede geval betrof haar ex-echtgenoot die politieagent was en als dader terzake van criminele activiteiten is veroordeeld. Het derde geval betreft een incident met een collega van de Landelijke Beveiligingsdienst (LBD), waarbij C. de handboeien van haar broer heeft losgemaakt. Hiernaar heeft Bureau Interne Za-

ken (BIZ) onderzoek gedaan, waarna aan C. een disciplinaire straf is opgelegd. Wernet gaf aan bekend te zijn met deze drie onderzoeken, maar liet ook weten dat C. in verband met die onderzoeken nooit aangemerkt werd als verdachte. Van andere zaken of geruchten daarover heeft Wernet, aldus zijn verklaring, geen weet. Wernet heeft verder gesteld geen weet te hebben gehad van het bestaan van tapverslagen. Verder gaan er binnen het korps ook veel geruchten omtrent de voorkeursbehandeling die C. van Wernet zou genieten, en verklaringen dat Wernet haar meerdere malen, zonder toestemming van haar eigen chefs, vrijstelling van dienst heeft verleend. Volgens de commissie is het niet waar-

schijnlijk dat Wernet niet op de hoogte was van de vele geruchten over integriteitschending van C. Hij gaf zelf aan zich met alle zaken binnen het korps te bemoeien en alle politieposten te bezoeken. Het is de commissie voorts gebleken dat de agente tussen januari 2011 en 27 april 2012 maandelijks een geldelijke vergoeding voor haar werkzaamheden bij Vaersenbaai bv, c.q. bij Kokomo Beach, heeft ontvangen. “De korpschef heeft hier echter niet onmiddellijk, en ook later niet, tegen opgetreden of hier tegen laten optreden”, merkt de commissie op. Ook is de vraag aan de orde gekomen of Wernet in zijn besluitvorming mee had moeten wegen dat er binnen het korps over geroddeld werd dat hij een bijzondere relatie

met C. onderhield, die sinds 2003 zijn medebestuurder was bij de politiestortvereniging (PSV). Meerdere leden van het korps hebben Wernet hiernaar gevraagd en hij heeft steeds geantwoord dat die geruchten niet waar zijn. Volgens Wernet is een liefdesrelatie geïnsinueerd door een of twee heren, waarvan de namen niet bekend zijn. Alleen al het feit dat Wernet bekend was met die roddels, had voldoende reden moeten zijn (om zelfs maar de schijn van bevoordeling te vermijden) zich bij het bezwaar van het RST neer te leggen, aldus de commissie. “De korpschef heeft derhalve met zijn aandringen op de uitzending van C. naar het RST aangebond met zijn volkomen betrouwbaar te zijn en niet professioneel tewerk te gaan.”

Parke Tropikal weer open voor publiek

Vervolg op pagina 1

Zoals eerder gemeld is de subsidie inmiddels verbouwd tot 40.000 gulden per maand, dit met medewerking van de GMN-minister en de premier, en spant het bestuur zich nu in om de nodige fondsen te genereren voor de verdere benodigde renovatiewerkzaamheden. Zoals bekend is de diereintuin door de tropische storm Tomas zwaar getroffen, waarna een masterplan voor herstel werd ontwikkeld. Dit plan biedt onder andere een oplossing voor afwatering, waarvoor extra fondsen nodig zijn. Ook de uitvoeringsorganisatie

Ruimtelijke Ontwikkeling en Planning (ROP) van het ministerie van Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning (VVRP) stelde zich constructief op en ging met de leiding van het park een gesprek aan. Dit om tot een oplossing te komen voor de benodigde vergunningen voor verbetering van de infrastructuur van het park, waarbij ook een oplossing voor de bestaande afwateringsproblematiek uitvoerig is besproken. De werkzaamheden in het 40 hectare grote park, waarbij zoveel mogelijk ook het behoud van de aanwezige natuur wordt nagestreefd, zijn nog niet afgerond en

vandaar dat bepaalde delen van het park nog gesloten zijn voor het publiek. De diereintuin is dagelijks van 10 tot 17 uur geopend. Om de rust voor de dieren te kunnen waarborgen is het park niet toegankelijk voor bezoekers met fietsen, scooters of skateboards. Belangstellenden kunnen ervoor kiezen om het renovatieproject met een maandelijks bijdrage van 5 gulden te ondersteunen. Met een dergelijke bijdrage wordt men ‘vriend’ van Parke Tropikal. Voor aanvullende informatie kan men terecht op de Facebook-pagina van de diereintuin of bellen naar het nummer 736-0188.

BEST MATCH

BUY ONE OF OUR KÄRCHER PRODUCTS IN JUNE AND GET A

**KÄRCHER
SOCCER BALL
FOR FREE**

**CARIBBEAN
FASTENERS**



Fasten your seatbelt, heb ik aan het begin van mijn periode gezegd. Curaçao is veranderd. Er zijn feiten die we onder ogen moeten zien, die heel moeilijk zijn.

De muur van welwillendheid breekt ons op

door **Elodie Voorbraak**

Het departement van Justitie is tegen een buitenmuur van Forti aangebouwd en staat naast het politiebureau van Punda. Het Gerechtshof en het Openbaar Ministerie liggen slechts een steenworp van dit departement vandaan. Witte houten tralies zijn gevlochten langs de balkons en beletten de buitenstaander enige inblik. Een patio aan de voorzijde van de straat moet doorkruist worden om bij de hoofdingang te komen. Er staat een hek voor. Een deur met een elektrisch oog wordt van binnenuit bediend door een bewaker. Eenmaal op de patio doen de witte afgerasterde balkons bijna knus en maagdelijk aan. Lieflijk is het woord dat naar boven komt. Een schril contrast met de werkzaamheden die hier in dit departement gedaan worden. Hier wordt over de veiligheid van ons land nagedacht, worden plannen geseemd om de criminaliteit te beteugelen en wordt geheim overleg gepleegd over zaken van staatsbelang. Minister Nelson Navarro zetelt op de eerste verdieping van dit pand. De weg omhoog loopt nu als door een tunnel. Alles is afgeschermd door dezelfde witte afrastering die vanaf de buitenkant zichtbaar is.

De werkkamer van Navarro oogt opgeruimd en rustig, net zoals Navarro zelf, die ondanks zijn drukke agenda de tijd neemt voor dit gesprek. “Ik zou eigenlijk met mijn kleinkinderen moeten spelen. Ik ben inmiddels 65 jaar, een gepensioneerde. Maar zo werkt het niet voor mij. Zodra deze klus erop zit, ga ik terug naar de advocatuur en hoop ik net zoals advocaat Moenir-Alam – die negentig is – nog heel lang mee te kunnen. Het werk dat ik nu doe is leuk, alleen zijn de omstandigheden waarin ik me bevind en waaronder er gewerkt moet worden niet altijd zo leuk.”

Achtergrond

Navarro is van huis uit advocaat. Hij studeerde rechten in Nederland en bleef daar ruim twaalf jaar. Als advocaat was hij werkzaam bij grote firma's, zoals Boekel Van Empel & Drilling

(Amsterdam), HBNLaw en Halley&Blaauw waar hij partner werd. Zonder enige politieke ambitie. Dat wil zeggen totdat hij op latere leeftijd op het advocatenkantoor waar hij werkte een herseninfarct kreeg. “Ik verdiende goed geld en eerlijk gezegd kon het me allemaal niet zoveel schelen. Ik had te maken met een dossier, een rechter en een cliënt. En voor de rest interesseerde het me allemaal geen bal. Ik had een broer, Lesley Navarro, die politiek heel actief was. Hij was lid van de Democratische Partij. Vaak heeft hij geprobeerd me in beweging te krijgen om meer te doen voor dit land. Maar ik wilde niks van de politiek weten.” Een portret van Navarro's broer, die overleed toen hij nog maar 47 jaar was, hangt aan de muur naast zijn bureau. Als een reminder dat er wel degelijk iets veranderd is. Bij Navarro groeit namelijk na zijn infarct op 9 september 1999 de wens om meer te doen. “Er was iets veranderd. Ik was vijftig jaar en ik begon om me heen te kijken en me af te vragen waar het naartoe ging met mijn land. Curaçao was aan het veranderen.” Navarro is in die tijd steeds vaker samen met mensen die zich ook in toenemende mate zorgen maken. Mensen zoals Ralph Palm, Steven Martina en Gregory Elias. “Toen Frente Obrero aan de macht was en Mirna Godett premier werd (2004, red.) werden mijn zorgen groter. Wat is er aan de hand, vroeg ik me af, en ik wilde meer doen dan er alleen maar op de zaterdagmiddag met een goed glas whisky over discussiëren. En ik raakte er meer en meer van overtuigd dat er zonder politieke deelname geen verandering mogelijk zou zijn.” De oprichting van de Forsa Kòrsou volgt al gauw, in 2005; Navarro richt de paarse partij op samen met Glenn Camelia en Gregory Damoen. In 2006 krijgt de partij een zetel. En Navarro komt in de Staten terecht. Daarna maakt de partij even furore door deel te willen nemen aan de verkiezingen in 2010 als deel van de lista kombiná, die was samengesteld uit Niun paso atras van Nelson Pierre, de MAN en Forsa Kòrsou. Navarro was toen al afgetreden als politiek leider, om gezondheidsredenen. Dat initiatief

sneuveld, van Forsa Kòrsou blijft niet veel over omdat de oprichters zich uit de politiek hebben teruggetrokken, en Navarro keert terug naar zijn oude vak: de advocatuur. “In naam bestaat de partij overigens nog, maar is non-actief.” Navarro blijft werkzaam in het veld dat hij goed kent totdat hij in december 2012 door Pais wordt voorgedragen als minister van Justitie in het interim-kabinet van Daniel Hodge dat na de val van het kabinet-Schotte zitting neemt. Navarro blijft aan in het daaropvolgende takenkabinet van Helmin Wiels en het politieke kabinet Asjes, dat zitting heeft sinds juni 2013.

Fasten your seatbelt

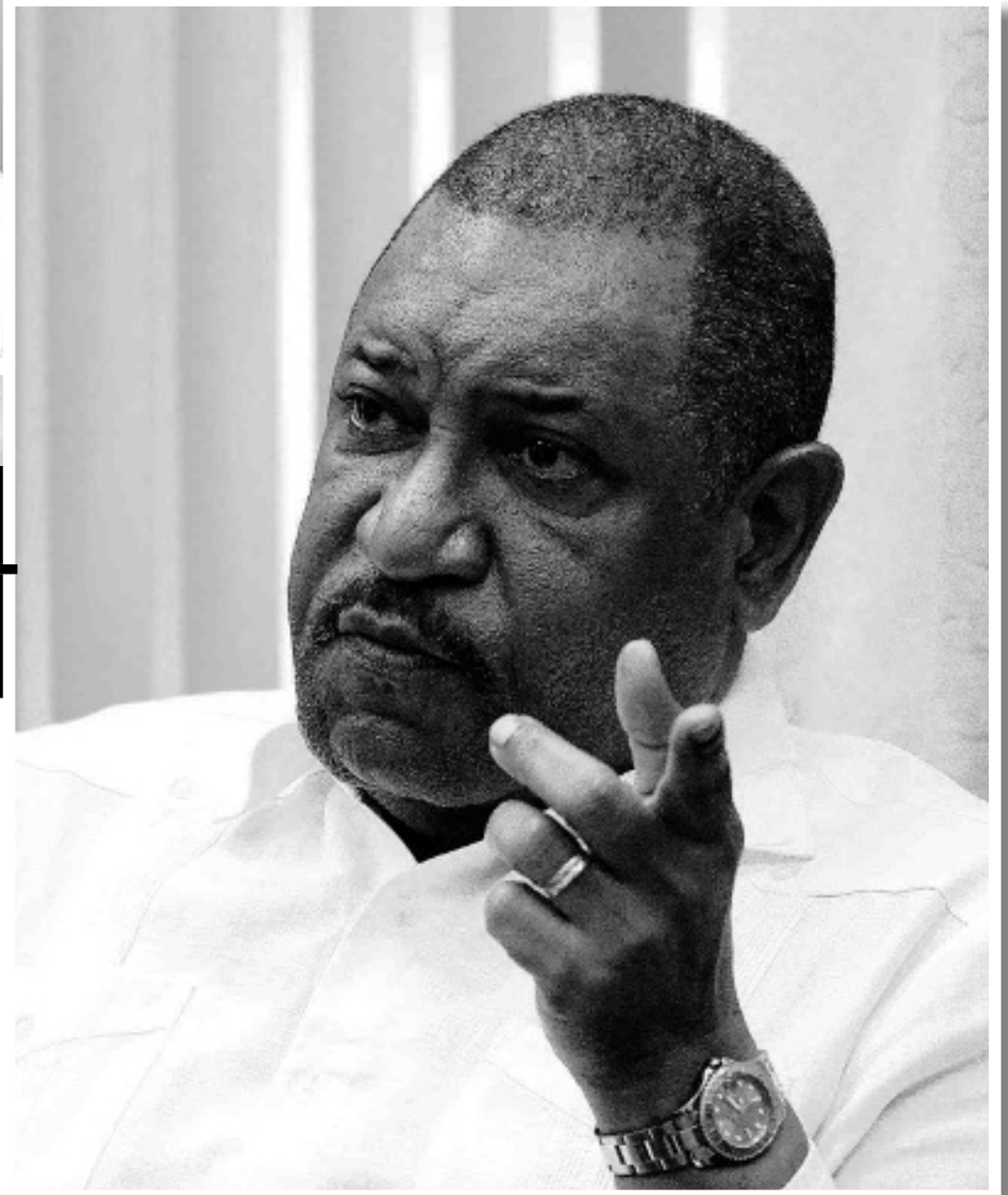
In de bijna twee jaar dat Navarro nu in functie is als minister van Justitie heeft hij veel moeilijke en ingewikkelde situaties het hoofd moeten bieden. Niet in de laatste plaats ziet hij zich geconfronteerd met een erfenis die in de afgelopen dertig jaar langzaam maar gestaag een eroderende werking heeft gehad op het justitiële apparaat en daarmee op de samenleving. “Het beleid dat de afgelopen decennia is gevoerd is er de belangrijkste

mensen die denken dat ze ‘rechten’ hebben verworven, die niets anders zijn dan het misbruik maken van de situatie om er zelf beter van te worden. Ik doel dan op het onnodig overwerken en ziekteverzuim binnen organisaties. En ja, wanneer je dat gaat aanpakken en mensen hebben hun levensstijl ingericht naar een standaard waarbij ze rekening houden met een haast dubbel salaris vanwege het zogeheten ‘overtime’ werken, dan maak je geen vrienden.” Navarro heeft zich de afgelopen twee jaar niet alleen geconfronteerd gezien met een haperend politieapparaat, dat onder protest moet worden gemoderniseerd en geoptimaliseerd, maar ook met een begroting die geen ruimte laat voor extra uitgaven. En dat terwijl de samenleving enorm veranderd is en te maken heeft met meer criminaliteit dan ooit. “Fasten your seatbelt, heb ik aan het begin van mijn periode gezegd. Curaçao is veranderd. Er zijn feiten die we onder ogen moeten zien, die heel moeilijk zijn. De onderwereld heeft zich in de afgelopen twaalf tot vijftien jaar kunnen opbouwen in dit land. Mensen lachten me uit toen ik dat zei. Inmiddels denk ik dat niemand daar meer aan twijfelt. We moeten vechten tegen deze factor, die in de afgelopen ja-

Bederf begint altijd in de top, waarna het langzaam de organisatie insijpelt

reden van dat we nu zo in de shit zitten. Aan het politiekorps was amper iets gedaan. Dat heeft gewoon gedraaid zonder echte sturing. Dan ligt bederf om de hoek. En bederf begint altijd in de top, waarna het langzaam maar zeker de organisatie insijpelt. Bijna de helft van de ambtenaren werkt voor een van de zeventien instanties die onder justitie vallen. Zo'n 1750 mensen zijn dat. Mensen die werken in organisaties waar jarenlang geen onderhoud aan is gepleegd en waar morele normen en waarden ten aanzien van arbeidsethiek zijn weggeëbd. Andere normen en waarden zijn regel geworden. Omdat er niemand was die er iets van gezegd heeft. Ga dat maar eens rechtzetten bij

ren overall voet aan de grond heeft weten te krijgen. Invloed wordt uitgeoefend via de media, maar ook middels criminele acties die nergens op slaan. Wie wint er nou iets met het plegen van een lukrake atrako zonder echte opbrengsten? Die worden er heel veel gepleegd. Het doel: het destabiliseren van een samenleving. Middels de media wordt het gevoel van onveiligheid gepropageerd, maar dat is alleen maar om de aandacht af te leiden van wat er echt gaande is, zodat het ‘grote’ werk ongestoord kan plaatsvinden. Ik heb niet voor niks gezegd dat het moeilijk ging worden en dat de tijd waarin we ons nu bevinden van ons allemaal vraagt dat we schokken op moeten vangen en dat we



Onze jeugd is aan het ontsporen. Aan de cijfers kunnen we dat zien. Het gaat niet om recidivisten – mensen die terugvallen in de criminaliteit maar om echt nieuwe gevallen die erbij komen en die zich schuldig maken aan crimineel gedrag. Die aanwas bestaat uit jongeren.

geraakt zullen worden. Op individueel vlak worden we steeds meer geconfronteerd met criminaliteit, die de samenleving ingeslopen is en die inmiddels een factor geworden is waar we allemaal in ons leven rekening mee moeten houden in de dingen die we wel en niet doen.”

Welwillendheid

Een andere reden die Navarro aanhaalt wanneer hij spreekt over ‘de moeilijke omstandigheden waaronder hij het werk van minister

die een bijdrage kunnen leveren aan een betere samenleving. Iedereen kan dat. Maar daar komen we niet. Het interesseert 90 procent van de mensen in dit land helemaal niets. Ze wijzen naar de regering: die moet het oplossen. En dat is niet meer voldoende. Wil je echt een samenleving die beter functioneert en die voldoet aan de basisvoorwaarden om rustig en veilig te kunnen leven, dan moet iedereen een steentje bij gaan dragen. En stoppen met roepen dat niets functioneert. Kijk naar wat je zelf kunt doen om bij te dragen aan een betere samenleving, praat erover en doe er vervolgens iets aan. Kleine initiatieven in wijken of buurten kunnen hierin al een wereld van verschil maken. Niets doen breekt ons op en is een luxe geworden die we ons niet meer kunnen permitteren.”

Verval

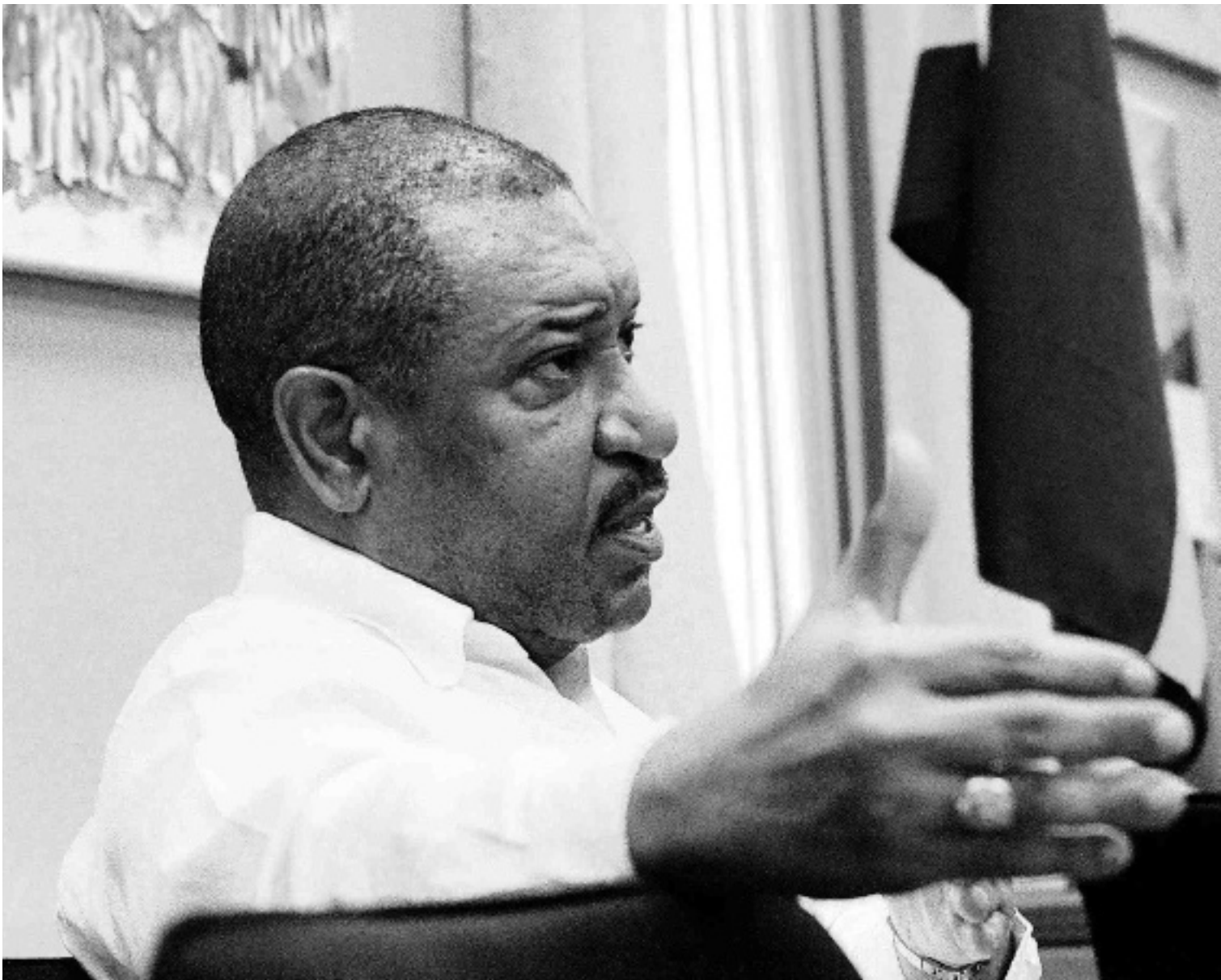
Navarro koppelt de toegenomen criminaliteit aan onder andere het uiteenvallen van sociale cohesie. “Mensen kijken niet meer verder dan hun eigen hek. Sociale controle is bijna helemaal verdwenen. En daarmee het gevoel van verantwoordelijkheid voor elkaar. Kijk naar het niveau van de debatten in de Staten. Het is alleen maar achteruit gegaan. Het gaat niet over inhoud, het gaat niet over het algemeen welzijn. Het gaat over het scoren van politieke punten ten koste van alles. Dat

hoort niet thuis in een parlement. Een parlement moet het welzijn van een land op handen dragen en de vinger aan de pols houden wanneer dat belang niet goed behartigd wordt. Maar zo gaat het niet. Parlementariërs zijn niet bezig met het land, ze zijn bezig met zichzelf. En het is heel erg moeilijk om dat tij van verval te keren. Ik heb het ook meegemaakt dat ik in het parlement uit frustratie hierover aan het schreeuwen was. Mijn vrouw hoorde mij op de radio en die liet mij onomwonden weten dat ze daar niet van gediend was. Ik heb dat in mijn oren geknoopt en me gerealiseerd wat ik aan het doen was: ik was aan het meedoen met deze zo alles vernietigende manier van met elkaar omgaan.” Overigens, zo geeft Navarro aan, is deze tendens niet alleen op Curaçao zichtbaar. “Het is overal. De wereld is veranderd. Zo heb ik een verzoek uitstaan bij minister Opstelten van Justitie voor hulp bij het bestrijden van atrako's. Ik heb gevraagd om twintig extra mensen. Minister Opstelten kon akkoord gaan met hoogstens de helft daarvan, want hij heeft zijn mensen zelf nodig in Nederland. Voor soortgelijke problemen.”

Jeugd

Een grote zorg die de Justitieminister heeft, betreft de jeugd van Curaçao.

lees verder op pagina 8



Wat we ook doen, het is niet goed genoeg. Eerst geloofde niemand erin dat we de moordenaar zouden oppakken. Toch is dat gebeurd.

De criminaliteitscijfers tonen aan dat de jonge aanwas in crimineel gedrag een significant stijgende beweging laat zien. “Onze jeugd is aan het ontsporen. Aan de cijfers kunnen we dat zien. Het gaat niet om recidivisten – mensen die terugvallen in de criminaliteit – maar om echt nieuwe gevallen die erbij komen en die zich schuldig maken aan crimineel gedrag. Die aanwas bestaat uit jongeren.”

zijn we echt verkeerd bezig. Dat is ‘pennywise’ zijn, maar ‘poundfoolish’, uiteindelijk leveren bezuinigingen nu in het onderwijs alleen maar problemen op, die later een veel hoger prijskaartje hebben. Dat zien we nu al. In 1976 sprak toenmalig premier Wancho Evers al van de noodzaak van het oprichten van een ‘ontwikkelingsbrigade voor de jeugd’. Die is er nooit gekomen en nu hebben we inmiddels te maken met

te komen die ervoor zorgt dat justitie niet het laatste station is. Ook de economie speelt daarbij een belangrijke rol. Het hebben van kansen zorgt er ook voor dat er opties zijn. De kraan, daar gaat het om, die moet dicht.”

Trauma

Navarro zag zich in het begin van zijn ministerschap be-

die deze Justitieminister wil klaren voordat zijn termijn erop zit, is dan ook het oplossen van deze moord. “De moord op Helmin heeft heel veel losgemaakt in ons land. Heeft ons eigenlijk in een nationaal trauma gestort waarin duidelijk naar voren komt hoe we ervoor staan met elkaar. Mensen geloven nergens meer in en hebben ook weinig vertrouwen. Dagelijks word ik daarmee geconfronteerd. Wat we ook doen, het is niet goed genoeg. Eerst geloofde niemand erin dat we de moordenaar zouden oppakken. Toch is dat gebeurd. De schutter hebben we opgepakt. Maar daar houdt het niet op. Nu gaat het over de intellectuele dader, degene die de opdracht gegeven heeft. Dat gaan we nooit oplossen volgens velen. Maar ook daarmee zijn we heel druk bezig en in een vergevorderd stadium. Ondertussen gonst het van de geruchten die alleen maar onrust brengen. In augustus komt de zaak voor. In zijn geheel en ik ben er zeer positief over gestemd. Onderzoek als deze nemen veel tijd in beslag en over de voortgang ervan kan niet veel informatie gedeeld wor-

den lopende het onderzoek. Je moet veel geduld hebben en heel secuur werken. Het is heel erg jammer dat daar zo weinig begrip voor is.” Navarro trekt zich overigens weinig aan van wat zich daarbuiten afspeelt. De geruchtenmachine laat

ren is niet altijd makkelijk te verdragen. Vooral ook omdat ik vanuit mijn ministerpost vaak niet kan reageren. Er is geheimhouding, er zijn onderzoeken die lopen. Er is voortgang. Ik kan alleen niet altijd alles zeggen.”

geklaard heeft gaat het leven gewoon verder. “Na de zaak Wiels stap ik op als minister en neem ik vakantie. Ik heb aan één stuk door gewerkt de afgelopen twee jaar. En daar is niks mis mee. Maar met de afsluiting van deze bij-

Ze wijzen naar de regering: die moet het oplossen

hij langs zich heen gaan. Voor zijn familie is dat echter niet altijd even gemakkelijk. “Het valt voor mijn vrouw en kinderen niet altijd mee. De positie die ik heb, is soms voor hen zwaar. De kritiek vanuit de samenleving over mijn functione-

Navarro heeft ondanks zijn baan en de insights die dat met zich meebrengt nog altijd heel veel liefde voor Curaçao. Er is geen andere plek waar hij wil zijn. Dit ministerschap is zijn bijdrage aan de plek waar hij van houdt. En als hij die klus

zondere zaak neem ik heel even een adempauze. En dan ga ik gewoon weer aan het werk. Ik maak de huidige klus die ik op me genomen heb af en daarna word ik weer gewoon advocaat, want stilzitten... dat is niks voor mij.



Over vijf jaar ligt de criminaliteit aan banden en hebben we een goed getraind politieapparaat. Ook hebben we dan de tools om echt tegen de criminaliteit te vechten.

Over vijf jaar

Op de vraag hoe het over vijf jaar met dit land zou moeten gaan en waar we dan staan, zegt Navarro: “Over vijf jaar ligt de criminaliteit aan banden en hebben we een goed getraind politieapparaat. Ook hebben we dan de tools om echt tegen de criminaliteit te vechten. De integrale aanpak heeft ervoor gezorgd dat mensen weer kansen en opties hebben om een leven te leiden waarbij ze vooruit komen.” Navarro verwacht ook dat er in het handhaven van veiligheid meer gebruik gemaakt zal worden van moderne technologie, waaronder het gebruik van camera’s. “Ik heb het in China gezien. Een voor hun begrip ‘klein’ stadje van een slordige 3 miljoen inwoners heeft dat systeem geïnstalleerd en het doet wonderen. In het begin was er ook daar protest in verband met de privacy, maar toen iedereen er eenmaal aan gewend was, bleek dat je met cameratoezicht heel erg veel kunt doen aan de veiligheid van een land. Dat zie ik bij ons ook gebeuren.”

Advertenties Curaçao

TRY OUR NEW PASTA'S

NEW

Tuscani PASTAS

PASTA ALFREDO WITH CHICKEN

FLS. 18.50

PASTA MEATY MARINARA

FLS. 13.50

SALIÑA
461-6161

ST. MARIA
868-8277

BRIONPLEIN
465-6767

BRIEVENGAT
737-2400

Jubileum radiostation 88Rockorsou

WILLEMSTAD — De dj's Maudylin Pinedo 'Mz Maudy' (30) en David Clementina 'Big D' (30) van radiostation 88.3 Rockorsou heten de lokale zanger Enmeris welkom tijdens hun ochtendshow. Ze schudden iedere morgen hun luisteraars wakker met internationale en lokale r&b- en hip hop-muziek en ontvangen gasten in de studio. Rockorsou bestond onlangs vijftien jaar. Dat hebben ze gevierd op een groot podium tijdens het Amnesia-festival vorig weekend. Clementina, sales- en marketing-manager, heeft zijn doelen de afgelopen jaren bereikt en blijft werken aan zijn succes. “We hebben vanaf 's morgens tot in de avonden programma's. Jason Thodé - ‘Jay T’ - is ook een van onze dj's, die iedere middag in zijn show de luisteraars op de hoogte stelt van nieuws in de muziekwereld”, aldus Clementina.

door onze verslaggever Carolien Zimmerman

In een muisstille studio presenteren de dj's hun shows met koptelefoons op. Rockorsou werd opgezet voor rock&roll-muziek. Daar komt ook de naam vandaan. Dit gebeurde in het gebouw van Curom broadcast radio dat al ruim tachtig jaar bestaat. De vraag naar rock&roll werd minder op het eiland en er kwam een



Met de dj's David Clementina en Maudylin Pinedo is zanger Enmeris live on air bij Radiostation 88Rockorsou.

switch naar r&b. Orlando Cuales (69), directeur van Curom broadcast radio en vader van Clemventina, besloot de switch voort te zetten met goed gevolg. “In 2010 hadden we een terugval. We gingen van zeven dj's naar geen een. Nu zitten we vol en financieel staan we sterk. We geven prijzen weg als fastfood-bonnen, zonnebrillen, tickets voor feesten en vluchten naar het buitenland. De interactie met de luisteraars is er constant. Er is veel concurrentie en dat houdt ons scherp”, aldus Clementina. De luisteraars zijn tussen

de 18 en 35 jaar oud en kunnen Rockorsou online overal volgen. De doelgroepen zijn young professionals en studenten. Er worden onderwerpen besproken, gericht op de eigen ontwikkeling van de luisteraars. “Ik wilde stoppen met roken en heb er in mijn show dagelijks over gesproken. Ik ben inmiddels acht maanden gestopt. Rokers kunnen hier een voorbeeld aan nemen”, aldus Clementina. Er is tegenwoordig veel kunsthaar in omloop. Je kunt er niet omheen. “Een ‘Real hair’-organisatie is in de studio komen praten over het waarderen van natuur-

lijk haar, de visie van mannen op nephaar en de nadelen ervan. Hier hebben we veel reacties op gehad. Via social media stromen er dagelijks opmerkingen binnen over gebeurtenissen in het dagelijks leven. De smartphone is er een van, want die domineert ons dagelijks leven. We gaan hier in de ochtendshow over praten”, vertelt Maudy. Voor het nieuwe concept van 88.3 gaat zij eerdaags 's morgens op straat kranten verkopen om de luisteraars een beeld te geven van dat werk. Hierna volgen ook andere ochtendfuncties.

Plasterk blijft bij benoeming Rijkswertegenwoordiger

DEN HAAG/KRALENDIJK -- Minister Ronald Plasterk van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties komt niet terug op de benoeming van Gilbert Isabella, ex-wethouder uit Utrecht, tot Rijkswertegenwoordiger. Dat blijkt uit zijn beantwoording van vragen die door de leden Sietse Fritsma en Geert Wilders (beiden PVV) aan de minister zijn gesteld naar aanleiding van de benoeming.

De minister heeft dit samen met de selectiecommissie die hem heeft bijgestaan, besproken. Overigens is de selectiecommissie van oordeel dat Isabella de functie uitstekend zal kunnen vervul-

len en voldoet aan de in het profiel opgenomen functievereisten. Volgens Plasterk is er niets verkeerd aan de benoeming. Niet alleen is de Tweede Kamer op 6 mei 2014 geïnformeerd over de

profielchets van de nieuwe Rijkswertegenwoordiger. De minister is in de selectieprocedure zelfs bijgestaan door een selectiecommissie bestaande uit oud-gezaghebber van Bonaire en oud-gouverneur van de Nederlandse Antillen, Frits Goedgedrag, oud-Kamervoorzitter Gerdi Verbeet (PvdA) en oud-minister Laurens-Jan Brinkhorst (D66). Die commissie heeft een unanieme voordracht gedaan die ook door de minister is overgenomen.

“Ik had de commissie op voorhand laten weten dat ik een unaniem advies zeer zwaar zou laten wegen”, aldus Plasterk. Daarnaast zijn de eilandsraden van de openbare lichamen geraadpleegd over de procedure en de voordracht. “Overigens zijn de selectiecommissie en ik van oordeel dat betrokkene de functie uitstekend zal kunnen vervullen en voldoet aan de in het profiel opgenomen functie vereisten”, schrijft Plasterk.

Veiligheidscertificaat voor BIA NV Luchtvaartexploitant gecertificeerd

KRALENDIJK – Het Ministerie van Infrastructuur en Milieu (I&M) heeft een Veiligheidscertificaat afgegeven aan BIA NV. Het certificaat is afgegeven na positief advies van de Inspectie Leefomgeving en Transport van het ministerie. “Hiermee heeft de luchthaven en in het bijzonder Bonaire een mijlpaal bereikt in de geschiedenis van de luchthaven. Ook in de regio is Bonaire één van de eerste dan niet de eerste luchthaven die internationaal gecertificeerd is”, aldus BIA-directeur, Les Laplace.

Volgens Laplace wordt hiermee door I&M onderkend dat de luchthavenexploitant BIA NV, de vliegveiligheidsrisico's op het luchtvaartterrein van de Flamingo Airport beheerst en streeft naar continue verbetering van de veiligheid. Als gevolg van diverse ontwikkelingen op luchtvaartgebied en vooral door commercialisering van luchthavens, komen de verdragstaten van de Internationale Burgerluchtvaartorganisatie (ICAO, International Civil Aviation Organization) vaak hun verplichting om te zorgen voor veilige en geschikte faciliteiten en diensten niet na. Omdat dit van essentieel belang is voor de veiligheid,

efficiëntie en regelmaat van het luchtverkeer, is ICAO de verplichte certificering van luchthavens om de veiligheid op het luchtvaartterrein toch te garanderen, ingevoerd.

De standaard is opgenomen in ICAO Annex 14, Volume I, “Aerodromes”. Daarin staat dat het verplicht is voor de operatie van een luchthaven die voor het openbaar luchtverkeer wordt gebruikt, dat de exploitant van dat luchtvaartterrein moet beschikken over zowel een Aerodrome Manual (Handboek Luchtvaartterrein) als een Veiligheidscertificaat Luchtvaartterrein en dat op dat op het gebied van luchtvaart, een Safety Management Sys-

stem (Veiligheidsmanagementsysteem) moet worden geïmplementeerd. Om in aanmerking te komen voor een Certificaat Luchtvaartterrein moet de luchthavenexploitant aantonen dat zij beschikt over de juiste organisatie met voldoende personeel, dat de vereiste bekwaamheid en ervaring bezit om het luchtvaartterrein te opereren en in stand te houden. Bovendien moeten alle faciliteiten, dienstverlening en uitrusting op of van het luchtvaartterrein op een acceptabel niveau en in goede staat van onderhoud zijn, conform de bepalingen van Hoofdstuk 7 van het Besluit Toezicht Luchtvaart (Luchtvaartterreinen). Verder moeten de operationele procedures van de luchthaven in voldoende mate voorzien in de veiligheid van luchtvaartuigen en moet de luchthavenexploitant beschikken over een Handboek Luchtvaartterrein en moet er een veiligheidssysteem (SMS) ingesteld en voorhanden zijn op het luchtvaart-

terrein. Daarin staan de organisatiestructuur, de verplichtingen, bevoegdheden en verantwoordelijkheden van de staffleden omschreven, om te verzekeren dat de operaties correct worden uitgevoerd.

Direktie van BIA NV diende een verzoek in bij de Inspectie Leefomgeving en Transport om een Veiligheidscertificaat Luchtvaartterrein onder aanbidding van het betreffende Handboek Luchtvaartterrein, inclusief het veiligheidsmanagementsysteem. Van 3 t/m 6 juni 2014 heeft in dat kader een extensieve audit plaats gevonden op de Flamingo International Airport, om na te gaan of het luchtvaartterrein op Bonaire voldeed aan de internationale voorwaarden om in aanmerking te komen voor een Veiligheidscertificaat Luchtvaartterrein. Op grond van de uitkomsten van de audit door de Inspectie Leefomgeving en Transport is door I&M het Veiligheidscertificaat afgegeven.

Overvallers vrijwel direct ingerekend

PHILIPSBURG — De politie zette gisterochtend de stad af waardoor het hen gelukt is om vrijwel direct na een overval op de juwelierszaak Daz-zing Gem, twee overvallers op te pakken.

Volgens de politie-woordvoerder Ricardo Henson kreeg de centrale meldkamer van de politie de melding binnen, dat drie of vier gemaskerde en gewapende mannen –die helemaal in het zwart gekleed waren – omstreeks kwart voor elf in de ochtend de zaak binnenstormden. Eén van hen was gewapend met een vuurwapen en de twee anderen hadden twee hamers in hun bezit. Dat zei Henson in een interview met *The Daily Herald*. Terwijl een van de mannen de manager en het personeel onder schot hield, vernielden de anderen de toonbanken. Een toerist die zich niet kon inhouden viel één van de daders aan, maar werd door de anderen overmeesterd nadat hij met hun wapens op het hoofd werd geslagen. Hierna vluchtten de daders weg. Vrijwel direct na de melding te hebben binnengekeken, zetten de agenten de stad en omgeving af voor onderzoek. Hierdoor zijn er lange files ontstaan. Een uitgebreide zoekactie naar de jongens en de gebruikte vluchtauto werd voortgezet en alle auto's



De stad werd afgezet.

werden gecontroleerd, aldus Henson. Niet lang na de overval durfde één van de overvallers op een scooter voor het politiebureau langs te scheuren. Een politie-achtervolging werd direct ingezet, waarbij in de buurt van het oude bestuurskantoor zelfs schoten zijn gelost. Dit was onvoldoende om de dader te stoppen, maar de achtervolging werd te voet voortgezet door de agenten. De dader verloor in de buurt van het postkantoor de macht over het stuur en viel op de grond. Hij nam de benen, maar niet voordat hij iets op het dak van een gebouw in de buurt gooide. Het duurde echter niet lang voordat de man werd ingerekend en naar het politiebureau in de stad gebracht. Tijdens een onder-

zoek op het dak, vonden zij een zak met daarin sieraden. Die zijn in beslag genomen. Nader onderzoek leidde de politie vervolgens naar de aanhouding van een tweede dader. Hij werd bij zijn woning in Sucker Garden opgepakt. Beide verdachten zitten nog vast. De voor de overval gebruikte grijze Kia Picanto werd later in de buurt van de wijk Over the Bank gevonden en in bewaring genomen. De Forensische afdeling van de politie zal verder onderzoek doen op de vluchtauto. De toerist die gewond raakte bij de overval, werd door het ambulancepersoneel ter plekke behandeld en vervolgens naar het ziekenhuis St. Maarten Medical Center gebracht.

Bedrijfsinbraak

KRALENDIJK – Onbekenden hebben de deur van een bedrijf aan de Kaya Paramira in Rincon geforceerd. De eigenaar deed daar donderdagochtend aangifte van bij de politie. Hij kon op dat moment nog niet zeggen wat er precies is meegenomen en zou de politie daar later over informeren.

Boekenmarkt Dierenasiel Bonaire

KRALENDIJK – Het Dierenasiel Bonaire organiseert zaterdag 19 juli een grote verkoop van tweedehands boeken. De boekenmarkt is van 10.00 tot 13.00 uur. Zoals gewoonlijk is de opbrengst geheel bestemd voor het asiel. Het dierenasiel ligt aan de Kaminda Lagun 26.

Teller Chikungunya op 28 in Suriname

PARAMARIBO — De afdeling Epidemiologie van het Bureau voor Openbare Gezondheidszorg (BOG) heeft tot gisteren 28 gevallen van Chikungunya genoteerd. Dit deelt Astracia Warner, hoofd van de afdeling Milieu Inspectie van het BOG, mee aan de Ware Tijd.

De gebieden waar de infecties zich hebben voorgedaan zijn Wanica (ressort Leiding en Kwarasan) en Commewijne (ressort Tamandredjo). Twee weken terug lag het aantal nog op 17. Het eerste geval is een maand geleden geregistreerd.

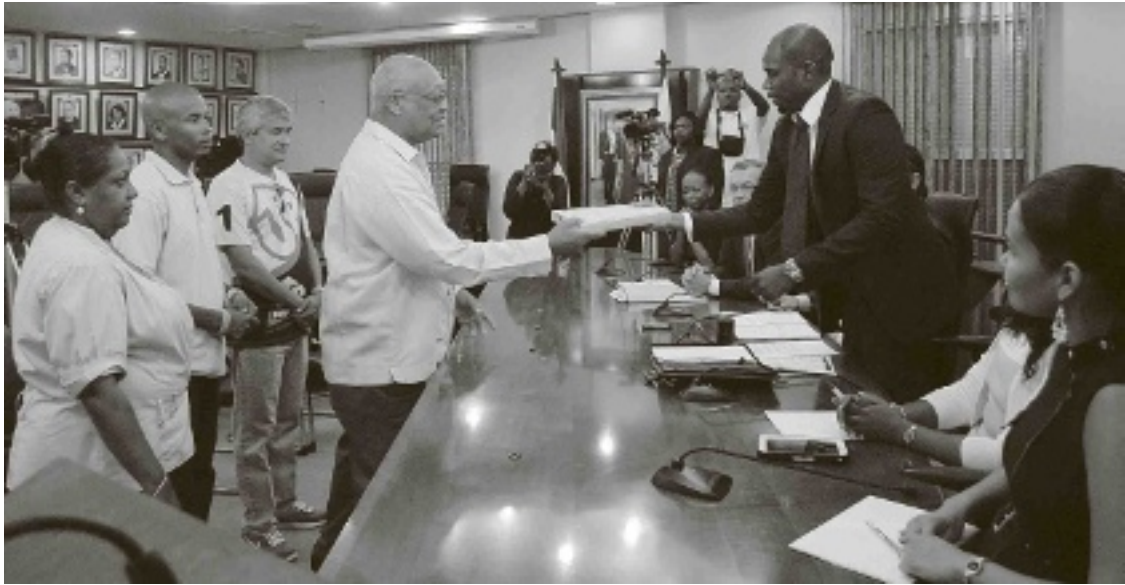
Was het eerst zo dat bij alle gevallen die geregistreerd werden het virus vanuit het buitenland geïmpor-

teerd was, de situatie is nu anders. Het laboratorium van het Academisch Ziekenhuis Paramaribo (AZP) heeft dit kunnen aantonen. “Wij moeten alert zijn en alle technieken toepassen”, waarschuwt het hoofd van het AZP-lab, John Codrington. Tussen 3 juni en 10 juli heeft het laboratorium van AZP 130 testen uitgevoerd.

Codrington zegt dat het laboratorium heeft kunnen bevestigen dat het virus zijn intrede heeft gedaan in Suriname. Via moleculaire diagnostiek heeft het lab het erfelijk materiaal van het virus kunnen aantonen. “Wij kunnen nu definitief zeggen: het virus is in Suriname. Het is duidelijk dat je in het land Chikungunya kunt oplopen.”

90 kandidaten wedijveren om 15 parlementszetels

PHILIPSBURG — In totaal hopen 90 kandidaten, die 6 verschillende politieke partijen vertegenwoordigen, op een van de 15 parlementszetels van st. Maarten. De parlementaire verkiezing zal op 29 augustus worden gehouden, wanneer tevens duidelijk zal zijn wat het daadwerkelijke aantal kandidaten en partijen zal zijn aangezien de partijen eerst aan moeten tonen dat zij over 138 handtekeningen van stemmers beschikken. Om steun voor een politieke partij te betuigen, kunnen de kiezers aanstaande maandag bij de burgerlijke stand op Pond Island tussen 9.00 en 16.00 uur terecht. Een politieke partij dient over tenminste 1 procent van de verkiezingsopkomst van 2010 te beschikken, hetgeen zich laat vertalen naar 138 stemmen.



Eenderde jongeren in Latijns-Amerika en Cariben is arm

Meer jonge mensen dan ooit op aarde

SANTIAGO — De huidige generatie jongeren is met 1,8 miljard wereldwijd de grootste ooit, melden de Verenigde Naties (VN). De meesten wonen in ontwikkelingslanden. Naar aanleiding van de Wereldbevolkingsdag op 11 juli pleiten de VN voor meer investeringen in de toekomst van jongeren, zo meldt IPS.

Met de slogan ‘investeren in de jeugd heeft zin voor het heden en de toekomst’ vraagt het VN-Bevolkingsfonds (UNFPA) dringend meer middelen voor jongeren. Ze zijn nog te vaak het slachtoffer van armoede, ongelijkheid en mensenrechtenschendingen, zegt UNFPA.

Latijns-Amerika

Een jong continent in volle ontwikkeling is Latijns-Amerika. Volgens gegevens van de Economische Commissie voor Latijns-Amerika en de Cariben van de VN (Cepal) is één op de vier Latijns-Amerikanen tussen 15 en 29 jaar oud. Maar die jeugdige generatie blijft niet jong, waarschuwt Martin Hopenhayn, directeur van de Afdeling Sociale Ontwikkeling van Cepal. “Daarom is het

zeer belangrijk om nu te investeren in de jeugd. Binnen twintig jaar moet de jongere bevolking veel productiever zijn”, stelt de expert. De bevolking tussen 0 en 15 jaar nam sterk af in de hele regio, waardoor er over twintig jaar een vergrijzing van de samenleving dreigt. Armoede wordt in Latijns-Amerika nog te vaak van de ene generatie naar de andere doorgegeven via jongeren, zegt Hopenhayn. Daarom is het volgens hem cruciaal om de dynamiek tussen het onderwijs van vandaag en de werkgelegenheid van morgen te verbeteren. “We moeten de kloof dichtten tussen de onderwijsresultaten van arme en rijke jongeren”, zegt hij, door gerichte investeringen in het onderwijs van de armere bevolkingslagen. “Se-

cundair onderwijs is vandaag een minimumvereiste voor jonge mensen om toegang te krijgen tot de arbeidsmarkt, een hoger niveau van welvaart te bereiken en armoede te overwinnen.”

Budgetten

In Latijns-Amerika zijn de budgetten voor jongeren relatief beperkt, in vergelijking met de publieke en privé-investeringen in het hoger onderwijs in Zuidoost-Aziatische groeilanden of Europese landen. Volgens een studie van Cepal en UNFPA uit 2012 leeft een derde van alle jongeren in Latijns-Amerika en de Cariben in armoede, wat een schending betekent van hun rechten die opgenomen zijn in internationale instrumenten. Van alle jongeren tussen 20 en 24 jaar binnen de armste 20 procent van de bevolking, voltooide slechts 28 procent het secundair onderwijs. Bij de rijkste 20 procent behaalde 80 procent een diploma secundair onderwijs.



**Fundacion
Arubano di
Esnan
Visualmente
Incapacita**

Primavera 233, Aruba
Tel. (297) 582-5222/
582-5051,
fax (297) 582-0306
e-mail:
favi@setarnet.aw
website:
http://www.favi.org



**(sporen van) een
zeeschildpad gezien?**
**Bel TURTLE HOTLINE :
592 93 93**



Leysner & de Cuba
accountants

Namens een van onze cliënten roepen wij sollicitanten op voor de functie van:

Administrateur/administratrice

Omgeving
Cliënt is een stichting die door het Land wordt gesubsidieerd.

A. Werkzaamheden

- Financiële administratie**
 - het verwerken van gegevens van financiële aard in de financiële administratie;
 - het bepalen van de door het Land te subsidiëren bedrag en opstellen en opsturen van de desbetreffende declaraties;
 - het betaalbaar stellen van facturen/declaraties en het controleren van betalingen van crediteuren;
 - het periodiek afsluiten van de verschillende administraties en het controleren van de aansluiting tussen de boekhouding (het grootboek) en sub administraties.
 - het opstellen van de begroting, de jaarrekening en periodieke financiële overzichten;
 - het, op verzoek, mondeling en/of schriftelijk verstrekken van informatie uit de financiële administratie aan de directie (intern) en belanghebbenden (extern);
 - het systematisch archiveren van de financiële bronddocumenten.
- Salarisadministratie**
 - het aanvragen, controleren en bijhouden van personeelssubsidies voor het uitbetalen van salarissen;
 - het verzorgen van de salarisadministratie inclusief het opstellen van de (maandelijkse) salarisrol en het uitdraaien van de salarisslips en verzorgen van de afdrachten loonbelasting en sociale premies;
- Het verrichten van alle voorkomende werkzaamheden die noodzakelijk zijn voor het behalen van de doelstelling van de Stichting.

B. Speelruimte
De Administrateur/administratrice:

- is verantwoording schuldig aan de Directeur voor wat betreft de kwaliteit en uitvoering van de eigen werkzaamheden;
- handelt conform de geldende regels, procedures en voorschriften alsook de relevante landsverordeningen voor zowel de financiële administratie als het personeelsbeheer;

C. Contacten
Intern

- Met de directeur over de voortgang van de werkzaamheden, de nog bestaande budgettaire ruimte in verband openstaande vorderingen en verplichtingen;
- Met het bestuur over samenstelling van de begroting en jaarrekening;
- Met collega's over inkopen en personeelsaangelegenheden.

Extern

- Met commerciële banken, Directie Financiën, SIAD, SVB, en diverse overheidsdiensten;
- Met externe accountant en CAD over de jaarrekening.

D. Functievereisten
MBO-diploma (EPI) in economische-administratieve richting of gelijkwaardig;
Minimaal vijf (5) jaar relevante ervaring in soortgelijke functie;
Kennis van relevante wet- en regelgeving;
Computervaardigheid in relevante applicaties (Word, Excel, Quickbooks en Payroll Pro);
Mondelinge en schriftelijke uitdrucksvaardigheden in het Papiaments, Nederlands, Engels en Spaans;
Klant- en resultaatgerichte instelling.
Goede contactuele eigenschappen en zelfstandig kunnen werken.
Een psychologische test maakt ook onderdeel uit van de sollicitatieprocedure.

Gelieve uw sollicitatiebrief met uitgebreide CV en pasfoto binnen twee weken op te sturen naar:
Leysner & de Cuba, Accountants, P.O. Box 379, A. Lacle Boulevard 4, Oranjestad, Aruba. t.a.v. drs. F.R. de Kort of per email: fdekort@leysner-decuba.com.

Een dode na hevige regenval

RIJSWIJK — Ernstige wateroverlast als gevolg van slecht weer heeft gisteren tot extra veiligheidsmaatregelen geleid. Ook donderdagavond en -nacht veroorzaakte het noodweer lokaal veel overlast; in Amsterdam heeft het een man het leven gekost. Het slachtoffer stond te schuilen in een bushokje, waar een boom op viel.

Gisteren overdag nam onder meer het waterschap Rivierenland maatregelen om te voorkomen dat er nog meer water naar de Betuwe plaats opheusden zou stromen. Op diverse plekken in Noordoost-Brabant zijn beken buiten hun oevers getreden door extreme regenval. Op tenminste twee plekken heeft het waterschap Aa en Maas noodpompen ingezet. Het waterschap constateerde dat er lokaal veel regen is gevallen, bijvoorbeeld in Landhorst, Oploo en Deurne. In Limburg moest ook worden ingegrepen om het vele water af te voeren. De Roer bereikte gistermiddag in Roermond de hoogste

stand met een afvoer van 120 kuub per seconde. Het hoogwater levert volgens een woordvoester van het waterschap Roer en Overmaas geen gevaar op voor bewoond gebied. Wel zijn buitengebieden tussen Roermond en de Duitse grens onder water gelopen. De brandweer rukte uit om drie koeien te redden die tot hun buik in het hoge water bij Sint-Odiliënberg stonden. Het waterschap had donderdag met zandzakken een nooddijk aangelegd bij het grensplaatsje Vlodrop om overstroming van bewoond gebied te voorkomen. De dijk houdt het water tegen. Gisteren was er vooral in het

midden van het land kans op onweer. Die onweersbuien zijn gisteren in de loop van de avond weggetrokken. Het KNMI waarschuwde gisteren in het hele midden van het land nog voor 'onweersbuien, mogelijk met hagel en lokaal veel neerslag in korte tijd'. In de provincies Utrecht, Gelderland, Flevoland en Overijssel, maar ook voor Noord-Holland, Friesland en Drenthe gold de zogenoemde waarschuwingscode geel. Halverwege de avond gold die al niet meer in Overijssel, Friesland en Drenthe. Tegen elf uur was de waarschuwing voor het hele land opgeheven. De bliksem in de avond veroorzaakte onder meer een overwegstoring tussen Zwolle en Nijverdal. Daardoor konden er geen treinen rijden. Ook tussen Doetinchem en Zevenaar werd het treinverkeer verstoord na een blikseminslag.

Laatste missie terug uit Afghanistan

EINDHOVEN — Na twaalf jaar inzet in Afghanistan is vandaag de laatste missie van de luchtmacht teruggekeerd uit het Centraal-Aziatische land. Aan het begin van de middag landden ruim 50 militairen op vliegbasis Eindhoven.

De militairen maakten deel uit van de laatste F-16-eenheid die actief was in Afghanistan. Twee F-16's begeleidten de KDC-10 met de leden van de Air Task Force bij aankomst. Ze werden onderaan de trap van het vliegtuig allemaal persoonlijk begroet door de Commandant der Strijdkrachten, generaal Tom Middendorp. Nederlandse F-16's en Apaches hebben tijdens operaties in Afghanistan veelvuldig hun wapens gebruikt

om militairen op de grond te steunen en vijanden en vijandelijke doelen uit te schakelen. Veel luchtmachtmilitairen zijn zes of zeven keer naar Afghanistan uitgezonden. "Maar het zit er nu echt op", zei Middendorp in een toespraak tijdens een plechtige ceremonie op het platform van de vliegbasis. "Natuurlijk is er nog een lange weg te gaan voor Afghanistan. In een land dat van zo ver komt is geduld een schone zaak.

We laten Afghanistan dan ook niet in de steek, ook al staat het nu op eigen benen. Volgend jaar gaan we zelfs misschien een bijdrage leveren aan de operatie Resolute Support", blikt hij vooruit op plannen van het kabinet om weer mee te doen aan een nieuwe, beperkte missie om Afghaanse militairen en politieagenten in het noorden van Afghanistan te trainen. Tijdens een minuut stilte werden de 25 Nederlandse militairen herdacht die om het leven zijn gekomen in Afghanistan. Na de korte ceremonie werden de militairen in de armen gesloten door hun familie en vrienden.

Tsunami-waarschuwing Japan na aardbeving

TOKIO — In Japan is gisteren na een aardbeving een waarschuwing afgegeven voor een lichte tsunami aan de noordoostkust. De waarschuwing gold onder andere voor het gebied waar de kapotte kerncentrale van Fukushima staat.

De waarschuwing werd na twee uur ingetrokken. Er waren geen berichten van schade. De aardbeving had een kracht van 6,8 op de schaal van Richter. Het epi-

centrum lag 165 kilometer ten oosten van Honshu, het grootste eiland van Japan. Volgens de waarschuwing was een golf van maximaal een meter mogelijk, maar

het werd uiteindelijk niet meer dan 20 centimeter op sommige plaatsen. Door de aardbeving en de tsunami in 2011 viel het koelsysteem van reactors in Fukushima uit, waardoor een reactor smolt en straling vrijkwam. Alle Japanse kerncentrales zijn in afwachting van veiligheidscontroles daarna stilgelegd.

Kerry weer om de tafel met presidentskandidaten



Kerry tijdens een gesprek met Karzai vandaag.

KABUL — De Amerikaanse minister John Kerry (Buitenlandse Zaken) heeft de patstelling rond de uitslag van de Afghaanse verkiezingen nog niet kunnen doorbreken.

De Amerikaan zat vandaag opnieuw om de tafel met president Hamid Karzai en presidentskandidaten Ab-

dullah Abdullah en Ashraf Ghani, die allebei zeggen dat ze de verkiezingen hebben gewonnen. Dat meldde

het Afghaanse *Tolo News*. Kerry arriveerde vrijdag in Afghanistan en probeert vanuit de Amerikaanse ambassade in Kabul een oplossing te vinden voor het conflict rond de verkiezingsuitslag. Volgens de officiële uitslag heeft Ghani

Poetin op bezoek bij Castro



Foto: AFP

Fidel Castro (r) in gesprek met Poetin gisteren in Havana.

HAVANA — De Russische president Vladimir Poetin is gisteren aan zijn zesdaagse reis door Zuid-Amerika begonnen, op zoek naar een grotere invloed voor Moskou in de achtertuin van de Verenigde Staten. Eerste stop is Cuba, waar Poetin gisteravond een ontmoeting had met de vroegere leider Fidel Castro en zijn broer Raul, de huidige president.

Cuba is de trouwe bondgenoot van de voormalige Sovjetunie in de Koude Oorlog, op slechts 145 kilometer van de Amerikaanse staat Florida. Na Cuba zal Poetin Bra-

zilië en Argentinië aandoen. De reis komt op een moment dat het Westen de druk opvoert op Moskou om pro-Russische opstandelingen in het oosten van Oekraïne

aan de onderhandelingstafel te krijgen. In Zuid-Amerika zal er vooral aandacht zijn voor de handelsbetrekkingen. Zo willen Russische bedrijven naar olie boren voor de Cubaanse kust. Een van Poetins medereizigers is de topman van een staatsoliebedrijf tegen wie westerse sancties gelden wegens zijn rol in de Oekraïne-crisis. Vorige week besloot Moskou 90 procent van de Cubaanse

schuld kwijt te schelden. Dat is omgerekend ongeveer 23 miljard euro. In maart schold Nederland 30 miljoen euro aan Cubaanse schuld kwijt. Den Haag deed dat, nadat in januari minister van Buitenlandse Zaken Frans Timmermans een bezoek aan Cuba had gebracht. Volgens hem was Cuba begonnen aan een politiek en economisch hervormingsproces 'dat onze aandacht verdient'.

'Premier' Donetsk op EU-sanctielijst

KIEV — De Europese Unie heeft sancties opgelegd aan onder anderen de premier van de zelfuitgeroepen 'Volksrepubliek Donetsk'. Aleksandr Borodai en nog tien anderen krijgen een reisverbod naar de EU en hun tegoeden worden bevroren.

Borodai is volgens de EU verantwoordelijk voor de 'bestuurlijke' activiteiten van de separatisten in de 'Volksrepubliek Donetsk', die zich na een referendum onafhankelijk heeft verklaard van Oe-

kraïne en aansluiting zoekt bij Rusland. Borodai is een 41-jarige Rus. Hij was eerder actief op het door Rusland geannexeerde Oekraïense schiereiland de Krim. Daarna dook hij op in

het oosten van Oekraïne om daar de pro-Russische separatisten te helpen. Hij ontkent echter dat hij banden heeft met Moskou. Ook andere 'kabinetsleden' in Donetsk zijn op de lijst geplaatst, zoals minister Aleksandr Chodakovski van Veiligheid. Net als enkele rebelcommandanten en leiders van de andere opstandige regio in Oekraïne, de 'Volks-

republiek Loehansk'. Een van hen is Marat Basjirov; voorzitter van de Raad van Ministers in Loehansk. De EU besloot afgelopen week elf namen toe te voegen aan de lijst met mensen tegen wie sancties gelden vanwege hun rol in de Oekraïne-crisis. Hun namen zijn vandaag bekendgemaakt. De EU heeft tot op heden 61 mensen op de sanctielijst geplaatst.

JSF's niet naar Engeland

WASHINGTON — De Amerikaanse marine houdt zijn JSF-straaljagers voorlopig nog aan de grond. Dat is gisteren bekendgemaakt. "Op dit moment hebben we niet genoeg informatie om de vluchten te hervatten", aldus viceadmiraal David Dunaway.

De vliegtuigen zouden eigenlijk dit weekeinde debuten

op de luchtshow Royal International Air Tattoo in Engeland. Aankomende week zouden ze ook hun kunnen vertonen op de Farnboroughshow in Engeland. Die laatste show duurt tot 20 juli. Een woordvoerder van JSF-fabrikant Lockheed zei

nog hoop te hebben dat de toestellen kunnen verschijnen. Maar volgens Dunaway heeft een eventueel optreden nog veel voeten in de aarde. Zo moeten de toestellen niet alleen toestemming krijgen om de oversteek naar Engeland te maken, maar ook nog om aan een luchtshow mee te doen. Als de door problemen geplaagde straaljagers geen van beide shows kunnen aandoen, zou dat een nieuwe klap betekenen voor

het aanzien van het hypermoderne vliegtuig. De complete vloot van bijna 100 F-35's, zoals de vliegtuigen officieel heten, staat aan de grond nadat een motor van een F-35A in juni vlak voor het opstijgen kapot was gegaan en in brand was gevlagen. De toestellen die naar Engeland zouden oversteken, zijn van het type F-35B. Nederland heeft twee F35A-testtoestellen. Ook die staan aan de grond.

'Ook klant schuld aan gedwongen prostitutie'

DEN HAAG — Mensen die 'willens en wetens' gebruikmaken van een prostituee die tot werken in de seksbranche wordt gedwongen, moeten aangepakt kunnen worden. De PvdA, de ChristenUnie en de SP werken deze zomer samen een plan daarvoor uit. Deze prostituees zijn immers vaak slachtoffer van mensenhandelaren of loverboys.

Het Openbaar Ministerie kan mensenhandelaren en pooiers vervolgen, terwijl de klant de dans ontspringt. Dat laatste staat een effectievere bestrijding van mensenhandel en uitbuiting in de weg. "Door de ogen te sluiten werken klanten mee aan mensenhandel en zijn ze eigenlijk medeplichtig", aldus Marith Rebel van de PvdA. SP-collega Nine Kooiman: "Dit wetsvoorstel is een van de schakels in de aanpak van gedwongen prostitutie. Hiermee geven we politie en justitie extra armslag in de strijd tegen menselijk leed." Kamerlid

voor de Christen-Unie Gert-Jan Segers: "We hebben met collega-Kamerleden onlangs een reis gemaakt naar Roemenië en Bulgarije en gehoord en gezien hoe ingrijpend deze vorm van moderne slavernij is voor vaak nog hele jonge meiden en jongens. We hebben ook alle drie de verhalen gehoord van slachtoffers hier in Nederland." Volgens Segers denken de initiatiefnemers aan celstraf of boete als sanctie voor mensen die bewust naar een seksslaaf gaan. Die bewustheid kan volgens hem overduidelijk zijn, bijvoorbeeld als iemand

besproken moet worden via vage 06-nummers en 'zich dan in een garagebox bevindt waar je voor 20 euro aan je trekken kunt komen'. Het komt ook voor dat de prostituees de klanten zelf vertellen dat ze slachtoffer zijn van dwang. Mensen die tijdens of na een bezoekje aan een prostituee gaan twijfelen aan de vrijwilligheid van de sekswerker, moeten straffeloos kunnen melden dat ze mensenhandel vermoeden. Maar melding achteraf mag weer geen mogelijkheid zijn om je straatje schoon te vegen. "Je moet het vergelijken met heling van gestolen goed", zegt Segers. Ook dan zijn er gevallen dat het overduidelijk om gestolen waar gaat, maar iemand kan ook te goeder trouw dingen hebben aangeschaft die later gestolen blijken te zijn.



Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/ 582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website: <http://www.favi.org>

Helpt salaris kwijt vanwege Facebook



Foto: Shutterstock

Facebooken of snel even online winkelen tijdens het werk. Het gebeurt overal, maar bij een vestiging van het Zweedse UWV zijn ze er helemaal klaar mee. Personeelsleden worden in de gaten gehouden en als ze teveel hebben gesurft, krijgen ze een boete. Zo moet een vrouw uit Gävle vijftien dagen loon inleveren omdat ze uren online zat te lanterfanten. Uit gegevens van haar computer bleek dat ze in de achterliggende pe-

riode 474 uur had gewerkt. Maar daarvan zat ze 69 uur op internet. Ze bezocht datingsites, zocht leuke stedentripjes uit of was op koopjesjacht. Een collegaatje van haar maakte het ook bont, meldt *Dagens Nyheter*. Die klokke zonder blikken of blozen 51 uur aan overwerktijd. Daarvan zat ze 47 uur op de computer van de baas te Facebooken. Ook zij is de helft van haar maandsalaris kwijt.

Nederland wint WK toch

Nederland is gewoon wereldkampioen geworden. In de finale werd de eeuwige rivaal Duitsland verslagen. Dit is geen droom, maar pure realiteit. Alleen gaat het hier niet om het WK in Brazilië. Oranje is de winnaar geworden van het WK gevangenisvoetbal in Lima. De gedetineerden van de Lurigancho-gevangenis in de hoofdstad van Peru hebben de afgelopen dagen hun eigen WK afgewerkt. Het evenement werd serieus aangepakt. Er werden teams van zes spelers ge-

vormd van de ploegen die de halve finales haalden. In dit toernooi won Brazilië van de Duitsers. Maar de Peruaanse gevangenen in het Oranjeshirt deden het tegen Argentinië beter dan Arjen Robben en zijn ploegmates. In Lima klopte Oranje de Argentijnen, haalde de finale en die werd ook nog eens gewonnen van Die Mannschaft. Met het nep-WK wilde de gevangenisleiding de gedetineerden volgens *Mirror* laten zien dat sporten leuk kan zijn, ook in de gevangenis.

Een half miljoen voor een loom-jurk



Foto: ANP XTRA MARTIN BEERMAN

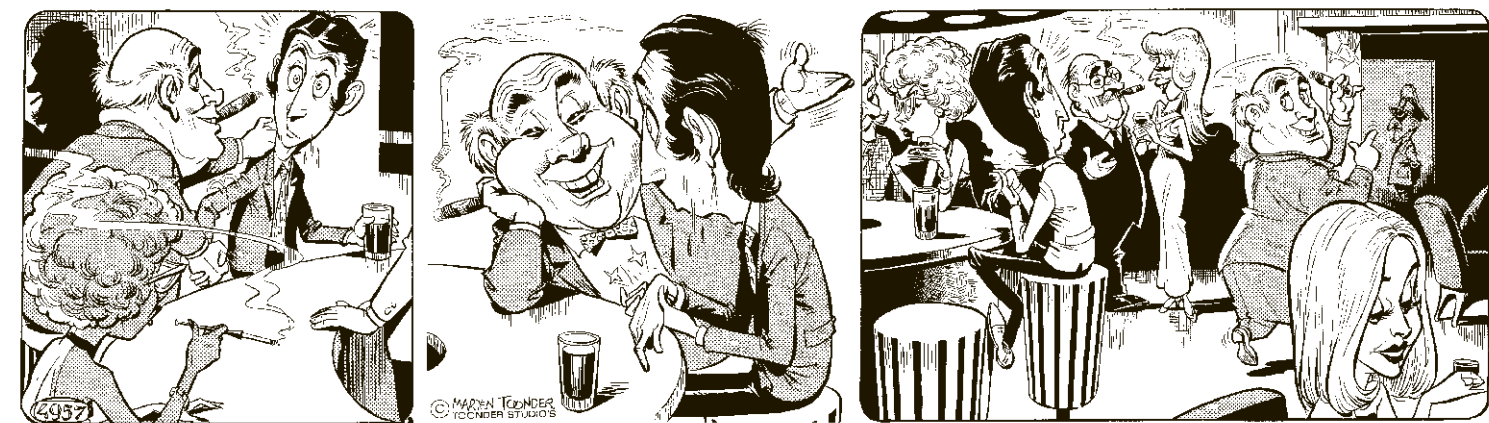
De rage rond loom-armbandjes heeft een nieuw hoogtepunt bereikt. Op eBay bieden liefhebbers bijna een half miljoen gulden voor een van loom-armbandjes gemaakt jurkje. Het felgekleurde jurkje is gemaakt voor meisjes tussen de vier en zes jaar oud. De

eBay-advertentie van helenwright72 geeft verder weinig prijs over de creatie, behalve dat het gaat om 'een jurk van verschillende kleuren loom-bandjes'. Het kledingstuk lijkt met de hand te zijn gemaakt uit honderden rubberen armbandjes. Het opgegeven adres is in het kust-

plaatsje Prestatyn in Wales. Tot nu toe zijn er 137 biedingen uitgebracht op het jurkje, dat pas over drie dagen verkocht wordt. Loom-armbandjes worden gemaakt van in elkaar gehaakte elastiekjes, een rage die eind vorig jaar over is komen waaien uit de VS.

Koning Hollewijn en de welvaart

Door Marten Toonder



Magnus D. Daalder boog zich vertrouwelijk wat naar Alexander en greep hem warm bij de hand. "Luister" sprak hij op geheimzinnige toon. "Weet je wat mijn recept is om de zorgen uit het hoofd te zetten? Nou?" De jongeman had geen idee en schudde dan ook sprakeloos het hoofd. "Vissen," vervolgde de zakenman. "Je weet wel. Hengeltje, dobbertje, haakje. En dan maar een mooi watertje opzoeken, met een lekkere kabbel en niet te veel vervuiling. Wedden dat je zo'n plek niet weet?" Alexander wist op dat moment zijn hand te bevrijden

en trachtte daar nu de bloedstroom in terug te wrijven terwijl hij het hoofd schudde. Op dat teken sloeg de heer Daalder een waakzame blik om zich heen en fluisterde vervolgens: "De Brakke Sloot, man. Geen fabriek die daar loost. Nog geen riooltje. Het glibbert er van de paling. Weet je wat? Morgen om tien uur zie ik je daar. Top? Dan stap ik nu eens op. Nog even kijken of er wat tekening is gekomen in de waspoeders. En met de thee is het ook geen zuivere koffie. Vergeet niet je vistuig mee te nemen!" Met die woorden stond hij op en verdween naar buiten voordat Alexander hem kon vertellen dat hij geen verstand had van vissen.

Amerikaanse jongeren ontdekken de waterpijp

Terwijl de populariteit van de sigaret bij jongeren aan het afnemen is, worden Amerikaanse onderzoekers geconfronteerd met een nieuw gegeven: een toename van het gebruik van alternatieve tabaksproducten zoals sigaren of de waterpijp, en dat vooral bij de hogere sociale klasse. Dat meldt *IPS*. Een onderzoek van het Center for Drug Use and HIV Research (CDUHR) in New York, gepubliceerd in het vakblad *Pediatrics*, maakte gebruik van de gegevens van Monitoring the Future (MTF). Dit is een jaarlijks terugkerend onderzoek waarbij het gedrag en de waarden van Amerikaanse middelbare schoolkinderen van ongeveer achttien jaar uit 48 staten in kaart worden gebracht. De laatste twaalf maanden zouden een op vijf van deze laatstejaarsstudenten waterpijp gerookt hebben. "Wat we vooral opmerkelijk vinden is dat de studenten met een hogere socio-economische status vaker naar de waterpijp grijpen", zegt Joseph J. Palamar van het CDUHR. "Het zijn de studenten met hooggeleide ouders of een hoog persoonlijk inkomen die het grootste risico lopen om de waterpijp te gebruiken. Verder is het gebruik ervan meer populair in de grote steden."

Schadelijker De waterpijp is een oude vorm van roken waarbij met houtskool verwarmde, gearomatiseerde tabaksrook door water gaat vooraleer ze ingeademd wordt. Volgens het onderzoek zijn



Foto: Shutterstock

Het roken van een waterpijp is niet onschadelijk

studenten die sigaretten roken, ooit alcohol dronken of marihuana gebruikten, meer vatbaar voor het gebruik van de waterpijp. "Sigarettengebruik is het laatste decennium met 33 procent gedaald in de VS", zegt coauteur Michael Weitman. "Alternatieve

tabaksproducten zoals de waterpijp kenden een alarmerende groei van 123 procent. Dit is gevaarlijk omdat veel mensen onterecht denken dat waterpijp roken minder schadelijk is voor de gezondheid, terwijl net het tegenovergestelde waar is", zo waarschuwt hij.

Beste wiskundemeisje

De Nederlandse Michelle Sweering (17) is op de Internationale Wiskunde Olympiade als beste meisje van de wereld geëindigd. Ze haalde als enige meisje een gouden medaille. Ook goud was er voor Jeroen Winkel (17) en Peter Gerlagh (18). Met die drie plakken versloeg Nederland alle andere West-Europese landen. Volgens de organisatie van de Nederlandse deelname deed Nederland het altijd al lekker op de internationale wedstrijd, maar nog nooit zo goed als bij deze editie. Alle zes de leerlingen haalden een medaille. De wedstrijd was dit jaar in Zuid-Afrika. Op elk van de twee dagen kregen de 560 deelnemers drie ingewikkelde wiskunde-opgaven, waar ze 4,5 uur aan mochten werken. Michelle, uit Krimpen aan den IJssel, was één van de slechts vijftien deelnemers die de allermoeilijkste klus wisten op te lossen. Met de zes medailles eindigde Nederland op de dertiende plek in het landenklassement, dat werd aangevoerd door China, de VS, Taiwan en Japan. Bondscoach Quin-

tijn Puite: "We wisten dat we dit jaar een gouden team hadden, maar deze resultaten overtreffen al onze verwachtingen. We zijn onge-looflijk trots op alle zes de teamleden."

Trailer gelanceerd voor langste film ooit

Wie de film *Ambiancé* van de Zweed Anders Weberg wil gaan zien moet ten eerste geduld hebben, want de film komt pas in 2020 uit. Ook moet de kijker over veel zitvlees beschikken. Heel veel zelfs, want *Ambiancé* gaat 720 uur duren. Dat zijn dertig dagen. Met de film wil Weberg het record breken van *Modern Times Forever*. Die duurde 240 uur. De film zal in 2020 op verschillende plekken op de wereld tegelijkertijd worden vertoond. Voor *Ambiancé* laat Weberg zich inspireren door zijn zoon. Die overleed begin dit jaar aan een overdosis. Tegen *The Local* zegt hij dat het een 'surrealistische droom-achtige film' gaat worden, waarin tijd een belangrijke rol speelt.

"Ik ben altijd al geïnteresseerd geweest in tijd", legt de Zweed uit.

Trailer Intussen heeft Weberg een trailer van 72 minuten online gezet. Over twee jaar komt er nog een trailer van 440 minuten, belooft hij. Twee jaar later brengt hij een trailer van 72 uur uit. Mensen die de 'korte' trailer van 72 minuten willen zien moeten dat vóór 20 juli doen, want dan haalt de filmmaker hem offline. Weberg is druk aan het filmen. Hij hoopt iedere dag een uur film over te houden van al het materiaal dat hij maakt. Omdat de kachel bij de familie Weberg ook moet branden, runt hij samen met zijn vrouw ook nog eens een kroegje.

Bedrijf maakt koffiewijn



Foto: ANP XTRA SANDER KONING

Liefhebbers van koffie en wijn kunnen hun hart ophalen. Een bedrijf uit de Amerikaanse staat Florida heeft de twee drankjes gecombineerd in 's werelds eerste 'koffiewijn'. De opmerkelijke combinatie is verkrijgbaar in de smaken Cabernet Coffee Espresso en Chardonnay Coffee Cappuccino, meldt de Britse krant *Daily Mail*. De koffie in de mixdrankjes bevat geen cafeïne en in de blikjes zit slechts zes procent alcohol. Het nieuwe

drankje moet actieve jongvolwassenen aanspreken. "Omdat het cafeïnevrij is en weinig alcohol bevat, spreekt het waarschijnlijk avontuurlijke, reizende millennials aan, of zij nu op een boot, het strand, een pool party of een barbecue zijn", aldus Joe Peleg, de directeur van het bedrijf Friends Fun Wine. Het mierzoete drankje is te koop in vijftien Amerikaanse staten en kost omgerekend 1,50 euro per blikje.

Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Tina's groove

By Rina Piccolo



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Euro

Kleine winst

De Europese beurzen zijn gisteren met kleine winsten gesloten. De graadmeters herstelden daarmee enigszins van de zware verliezen van de voorgaande dag, maar veel trek in risico's hadden beleggers niet. In Amsterdam was Exact de uitblinker na de melding dat er wordt gepraat over een overname van het softwarebedrijf.

In Amsterdam sloot de AEX-index met een winst van 0,1 procent op 403,61 punten. De MidKap steeg 0,7 procent tot 621,05 punten. De beurzen in Frankfurt en Londen wonnen 0,1 procent. De CAC40-index in Parijs steeg 0,4 procent.

De beurs in Lissabon krabbelde met een winst van 0,6 procent ook iets op, na de zware klap van donderdag. Beleggers reageerden onder meer op zalvende woorden van Banco Espirito Santo. De bank suste daarmee de gemoederen over betalingsproblemen bij het moederbedrijf. Banco Espirito Santo leverde echter nog eens 5,5 procent in, nadat eerder op de dag nog winst werd behaald. Exact meldde in de mid-daghandel dat er verken-nende gesprekken worden gevoerd over een mogelij-ke overname, waarbij mo-menteel wordt uitgegaan van een prijs van 30 tot 35 euro per aandeel. De waarde van dat aandeel steeg vervolgens met 23 procent tot 31 euro en be-reikte daarmee de hoogste stand sinds oktober 2007. De AEX werd aangevoerd door bouw- en kunstmest-bedrijf OCI, dat ruim 1 procent meer waard werd. De euro was met 1,3600 dollar evenveel waard als bij het slot van de Europe-se beurzen op donderdag. De prijs van Amerikaanse olie stond 1,5 procent la-ger op 101,43 dollar per vat. Brentolie daalde 1,4 procent naar 107,12 dol-lar.

Wall Street

Rustig

De aandelenbeurzen op Wall Street zijn gisteren na een rustige handels-dag met kleine winsten gesloten. Beleggers bleven voorzichtig, nadat de zorgen over sterk opge-lopen aandelenkoersen en problemen in de Zuid-Europese bankensector donderdag voor verliezen hadden gezorgd. De Dow-Jonesindex eindigde 0,2 procent in de plus op 16.943,81 punten. De brede S&P 500 noteer-de ook een winst van 0,2 procent, bij 1967,57 pun-ten. Technologiegraadme-ter Nasdaq steeg 0,4 pro-cent tot 4415,49 punten. De S&P 500 beleefde de slechtste week sinds eind april. Na de sterke op-mars van de afgelopen maanden lijkt de vrees voor al te sterk opgelopen beurskoersen langzamer-hand te groeien. Beleg-gers kijken daarom met spanning uit naar het komende kwartaalcijfer-seizoen, waarbij in de ko-mende twee weken al zo'n 140 bedrijven uit de S&P 500 hun resultaten open-baren.Wells Fargo was gisteren een van de eer-ste van die bedrijven. De Amerikaanse bank zag de nettowinst in het tweede kwartaal met 3 procent stijgen ten opzichte van een jaar eerder. De winst per aandeel lag voor het eerst in meer dan vier jaar echter niet hoger dan in het voorgaande kwar-taal. Het aandeel Wells Fargo zakte 0,6 procent. De prijs van een vat Ame-rikaanse olie zakte ruim 2 procent tot 100,73 dollar. De euro was gisteravond 1,3610 dollar waard, te-gen 1,3600 dollar bij het slot van de Europese beurzen eerder op de dag.

Fitch positiever over Nederland

LONDEN — Kredietbeoordelaar Fitch is positiever ge-worden over de economische vooruitzichten van Ne-derland. De overheidsfinanciën zijn onverwacht sterk verbeterd, terwijl de economie voorzichtig herstelt, stelde het ratingbureau gisteren.

Fitch verhoogde zijn out-look voor Nederland van ne-gatief naar stabiel. Dat be-tekent dat Nederland zich voorlopig geen zorgen hoeft te maken over zijn zogehe-ten triple A-rating (AAA), die aangeeft dat het land bij de meest kredietwaardige landen ter wereld hoort. De verbeterde vooruitzichten dankt Nederland volgens

Fitch vooral aan de betere financiële positie van de overheid en de verwachte toename van de economi-sche groei. Fitch verwacht dat de staatsschuld dit jaar piekt op 75 procent van het bruto binnenlands product, terwijl eerder nog een stij-ging tot 80 procent rond 2018 werd voorzien. Daar-bij is het overheidstekort

nu kleiner dan de krediet-beoordelaar had verwacht. Ondanks de achteruitgang in het eerste kwartaal her-stelt de economie geleide-lijk van de krimp van de af-gelopen jaren, aldus Fitch. Daarbij rekent het bureau nu op een groei van 0,7 pro-cent dit jaar en een voor-uitgang met 1,4 procent in 2015.

Fitch wees er verder op dat de huizenmarkt is gesta-biliseerd en dat de banken er wat beter voorstaan dan voorheen. Verder profiteert Nederland van het wegeb-

ben van de Europese schul-den crisis, waardoor het ri-sico op hoge bijdragen aan noodd kredieten voor andere landen ook is afgenomen. Fitch is wereldwijd een van de drie toonaange-vende kredietbeoordelaars. Bij branchegenoot Moody's staat Nederland ook op AAA, bij S&P wordt Neder-land sinds november vorig jaar een klasse lager inge-schaald, op AA+. Een hoge rating maakt het goedkoper voor landen om geld te le-nen op de financiële mark-ten.

Verkoop snorfietsen en motoren trekt aan



Rico Shutterstock

AMSTERDAM — De verkoop van nieuwe motoren, snorfietsen en brommers is in de eerste helft van dit jaar flink aange-trokken. Dat blijkt uit gisteren gepubliceerde cijfers van de brancheorganisaties Bovag, RAI Vereniging en RDC. Het aantal verkochte snorfietsen steeg op jaarbasis met ruim 10 procent tot 24.415 exemplaren, de motorverkoop nam met dik 9 procent toe tot 6820 stuks en het aantal nieuwe brommers klom met bijna 6 procent tot 7828. Het is voor het eerst in jaren dat de afzet van alle gemotoriseerde tweewielers een stijgende lijn laat zien. Sinds 2008 nam de verkoop van brom- en motorfietsen jaar op jaar af en sinds 2010 daalde ook de afzet van snorfietsen. De branche schrijft de toegenomen populariteit onder meer toe aan het relatief zachte weer in de eerste maanden van het jaar. Ook het voorzichtige herstel van het consumentenvertrouwen speelde een rol. De top 3 van bestverkochte snorfietsmerken bestond in het eerste halfjaar uit Piaggio/Vespa (6245 stuks), SYM (3065) en AGM (1917). Van de motoren werden vooral BMW's, Yamaha's en Honda's verkocht. Bij de bromfietsen was Kymco het bestverkochte merk, gevolgd door Piaggio/Vespa en SYM.

‘Portugal kan problemen met banken aan’

LONDEN — De Portugese economie is sterk genoeg om de dreigende problemen in de financiële sector te doorstaan. Dat stelde kredietbeoordelaar Moody's gisteren.

Moody's reageerde op de zor-gen rond de Portugese Ban-co Espirito Santo. Die dreigt te worden meegesleurd in de financiële problemen van moederbedrijf Espirito Santo Financial Group. De kredietbeoordelaar maakt zich zorgen over de krediet-

waardigheid van Banco Es-pirito Santo en verlaagde de rating van de bank gisteren met drie stappen naar B3. Dat geeft aan dat de schul-den van de bank als een zeer speculatieve belegging wor-den gezien. De problemen van Espirito

Santo kunnen overslaan naar de rest van de finan-ciële sector in Portugal. Vol-gens Moody's heeft Portugal echter voldoende geld gere-seerveerd om de banken te kunnen bijstaan.

Moody's wees daarbij op de pot van 6,4 miljard euro die bestemd is voor steun aan de financiële sector. Die kan ervoor zorgen dat een even-tuele kapitaalinjectie voor Espirito Santo de, toch al

zeer hoge, Portugese staats-schuld niet verder laat oplo-pen. De Portugese regering moet er daarom in kunnen slagen de afspraken met zijn Europese geldschieters over de overheidsfinanciën na te komen.

Moody's handhaafde de ver-wachting dat de Portugese economie dit jaar met 1,2 procent groeit. De afgelopen drie jaar kromp de economie, vorig jaar met 1,4 procent.

APG investeert in Amerikaans hoogspanningsnet

AMSTERDAM — Pensioenuitvoerder APG steekt voor miljoenen aan Nederlands pensioengeld in hoogspan-ningskabels in Zuid-Amerika. Daarover heeft het be-drijf, dat een groot deel van alle collectieve pensioe-nen in Nederland onder zijn hoede heeft, deze week een overeenkomst ondertekend.

APG neemt een belang van 49 procent in Celeo Redes,

een onderneming die elektri-citeitsverbindingen met een

Shire praat met AbbVie over overname

NEW YORK — Het bestuur van farmaciebedrijf Shire heeft met zijn Amerikaanse branchegenoot AbbVie ge-sproken over een mogelijke overname. Dat bevestigde het in Ierland gevestigde bedrijf gisteren.

AbbVie doet al geruime tijd verwoede pogingen om Shire over te nemen. Daar-bij werd het bod eerder deze week voor de vierde keer verhoogd, tot een totale waarde van 51,5 miljard dollar (37,5 miljard euro). Shire wees de toenaderings-pogingen van Abbvie tot nu

toe telkens af, omdat dat bedrijf te weinig zou bieden. AbbVie hoopte met het ver-hoogde bod de bestuurders van Shire te dwingen aan de onderhandelingstafel te komen. De gesprekken be-vinden zich volgens ingewij-den nu in een pril stadium, waarbij nog niet is aan te

geven of de megadeal kans van slagen heeft.

Shire gaf gisteravond alleen aan dat beide bedrijven met elkaar gesproken hebben. Op de inhoud van het ge-sprek ging het bedrijf niet in. AbbVie is onder meer ge-interesseerd in de Ierse ves-tigingsplaats van Shire, die het bedrijf na een overname belastingvoordelen kan op-leveren. Shire maakt me-dicijnen tegen onder meer erfelijke ziektes en ADHD.

S&P wordt positiever over Oekraïne

LONDEN — De economi-sche vooruitzichten voor Oekraïne zijn de afgelo-pen tijd iets verbeterd. Dankzij de steun van het Internationaal Monetair Fonds (IMF) kan het land de komende jaren waar-schijnlijk aan zijn finan-ciële verplichtingen vol-doen.

Dat stelde kredietbeoor-delaar Standard & Poor's (S&P) gisteren in een rap-port, waarin de outlook voor het land werd verhoogd van negatief naar stabiel. Dat betekent dat de kans dat de kredietbeoordeling van Oekraïne in de komende tijd wordt verlaagd kleiner is geworden.

S&P waarschuwde wel dat er nog altijd een behoor-lijke kans is dat het hulp-programma van het IMF ontspoot, bijvoorbeeld door oplopende spanningen tus-sen Rusland en Oekraïne of binnen het land. Ook een

zware economische recessie kan roet in het eten gooien. Het ratingbureau verwacht niet dat de rust in het land snel zal terugkeren en voorspelt dat de Oekra-iense economie dit jaar met 7 procent krimpt. In 2015 wordt geen noemenswaar-dig herstel verwacht.

De rating van Oekraïne staat bij S&P op CCC, wat aangeeft dat de risico's rond de leningen van het land relatief groot zijn. Een lagere rating maakt het duurder voor een land om geld te lenen op de interna-tionale markten. Het IMF schoot Oekraïne eerder dit jaar te hulp met 17 miljard dollar aan noodd kredieten. S&P gaf gisteren ook aan dat Duitsland voorlopig de hoogste waardering, AAA, behoudt. De groei van de Duitse economie trekt vol-gens S&P dit jaar aan tot 1,8 procent en neemt in 2015 verder toe tot 2 pro-cent.

Tekort VS naar laagste niveau in jaren

WASHINGTON — Het overheidstekort van de Verenigde Staten is in de eerste negen maanden van dit begrotingsjaar gezakt tot het laagste niveau sinds 2008. Dat maakte het Amerikaanse ministerie van Financiën gisteren bekend.

In de periode van oktober tot en met juni gaf de Ame-rikaanse overheid 365,9 miljard dollar (269 miljard euro) meer uit dan er binnen-kwam. Vorig jaar bedroeg het tekort over de eerste negen maanden nog 509,8 miljard dollar. De inkomsten namen de afgelopen maanden met ruim 8 procent toe, terwijl er 1 procent meer werd uitgege-ven dan een jaar eerder. De aantrekkende werkgele-genheid en de stijgende win-sten van bedrijven zorgen er naar verwachting voor dat

de belastinginkomsten de komende tijd verder stijgen. Daarmee moet het tekort dit boekjaar kunnen worden te-ruggedrongen tot het laagste niveau sinds 2007. Het tekort zakt dit jaar naar verwach-ting tot 2,8 procent van het bruto binnenlands product (bbp). In 2013 kwam het gat in de begroting nog overeen met 4,1 procent van de om-vang van de Amerikaanse economie. In de maand juni werd een overschot gereali-seerd van 70,5 miljard dollar. Een jaar eerder stond er een plus van 116,5 miljard in de boeken. Dat cijfer werd echter stevig beïnvloed door een eenmalige bijdrage van hypo-theekinstelling Fannie Mae, die tijdens de financiële cri-sis met staatssteun overeind werd gehouden. Zonder die bijdrage zou het overschot dit jaar iets hoger zijn geweest dan in juni 2013.



NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	11-Jul		PREV.	11-Jul		
DOW JONES	16915.07	16984.07	AEX	403.39	403.61		
S&P 500 INDEX	1964.68	1963.28	ASX/NY NV	9.38	9.33		
NASDAQ	4398.20	4403.07	ARIZOL NV	13.41	13.33		
AMAZON.COM INC	327.92	341.77	ACHO NOBEL	52.44	52.17		
APPLE INC	95.04	95.31	ASML HOLDING NV	68.14	67.42		
BAIDU INC-SP ADR	183.32	185.10	CORIO NV	36.38	36.21		
BERKSHIRE HATH-B	128.45	128.25	DSM (KONIN)	50.54	50.24		
CITIGROUP INC	46.90	46.82	HAL TRUST	115.50	115.50		
COCA-COLA CO	42.26	41.98	HEINEKEN NV	53.21	53.34		
WALT DISNEY CO	86.86	86.67	ING GROEP NV	10.05	10.08		
3D SYSTEMS CORP	55.95	57.66	ROYAL IMTECH NV	0.61	0.60		
EBAY INC	50.34	51.50	KPN (KONIN) NV	2.38	2.37		
FACEBOOK INC-A	64.87	66.12	KONINKLUKE PHIL	23.15	23.15		
GENERAL ELECTRIC	26.20	26.39	REED ELSEVIER	16.27	16.23		
GOOGLE INC-A	580.04	584.39	ROYAL DUTCH SHA	29.81	30.06		
HEWLETT-PACKARD	33.85	33.96	TOMTOM	5.49	5.51		
HOME DEPOT INC	79.40	79.39	TOTAL SA	50.59	50.77		
INTEL CORP	31.26	31.18	UNILEVER NV-CVA	31.16	31.36		
JOHNSON&JOHNSON	105.80	105.05	WP-STEWART HLDGS	299.49	298.00		
LINKEDIN CORP-A	156.31	156.91	SCOTIABANK FUNDS		PREV.	10-Jul	
MICROSOFT CORP	41.69	41.82	MONEY MARKET	13.0629	13.0629		
PROCTER & GAMBLE	81.61	81.15	US DOLLAR BOND	2.5851	2.5862		
ROYAL DUTCH-ADR	81.10	81.69	GLOBAL GROWTH	2.5476	2.5350		
STARBUCKS CORP	78.85	78.30	US GROWTH	11.6849	11.6255		
TWITTER INC	37.84	38.66	CANADIAN GROWTH	3.4153	3.3800		
WAL-MART STORES	77.06	76.70	FUNDS		PREV.	10-Jul	
WHOLE FOODS MKT	37.64	37.80	BGF CONT EUR FLEX	23.36	22.93		
ETFs		PREV.	11-Jul	BGF EMKT BOND	15.44	15.44	
ALERIAN MLP - AMLP	18.71	18.72	BGF FIX INC GBL OP	13.17	13.15		
ISH GBL HY BD - GHVS	54.41	54.43	BGF GBL ALLOCATION	50.87	50.72		
ISH IBOXX HY BD - HYG	94.32	94.44	BGF USD CORE BOND	16.83	16.84		
ISH SELECT DIV - DIVY	76.08	76.02	TEMPLETON GBL BND	24.53	24.48		
ISH MSCI EMTK - EEM	43.94	43.88	TEMPLETON ASIAN SM	40.81	40.63		
ISH MSCI PAC - EPP	49.58	49.89	CURRENCIES		PREV.	11-Jul	
ISH RUSSELL - INVY	117.12	116.99	YEN/USD	101.310	101.310		
ISH S&P 500 - SPY	105.54	105.57	EUR/USD	1.360	1.360		
ISH EUROPE - IEV	47.69	47.58	CAN/USD	1.066	1.072		
POWERSH-QQQ	94.66	94.96	GBP/USD	1.712	1.710		
POWERSHARES DB C	25.98	25.85	COMMODITIES		PREV.	11-Jul	
SPDR S&P INT DIV-DWX	50.67	50.67	OIL WTI	102.93	101.40		
SPDR S&P MID 400	256.95	256.15	GOLD	1335.75	1335.77		
SPDR S&P 600 SMA	103.39	102.91	SILVER	21.41	21.42		
VANGUARD REIT - VNQ	75.53	75.26	WHEAT	585.50	547.50		
WSDOMTR JAP H EQ-DXJ	48.86	48.93	GBP/USD	1.712	1.710		

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegarweg (Oost) 2/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mcb-bank.com, website: www.mcb-bank.com/pbis

Jaarlijks raken meer dan 7 miljoen tieners zwanger

KARACHI — Jaarlijks raken wereldwijd meer dan zeven miljoen tienermeisjes zwanger, meldt het Bevolkingsfonds van de Verenigde Naties (UNFPA) naar aanleiding van de Wereldbevolkingsdag op 11 juli. Twee miljoen van hen zijn veertien jaar of jonger. Pakistan is één van de landen waar de situatie het ergst is.

De 22-jarige Rashda Naureen zou er nooit mee akkoord gegaan zijn om te trouwen op haar zestiende, zegt ze, als ze zes jaar kon teruggaan in de tijd. “Als ik nu terugkijk, weet ik dat ik niet klaar was voor het huwelijk. Ik was zelf nog een kind.” Rashda werd moeder op haar zeventiende. Kort na de geboorte van hun kind scheidde ze van haar man. Haar moeder, die als poetsvrouw een bescheiden dagloon verdient, vertelt: “Ik heb twee andere dochters, naast nog twee zonen, en we gaven Rashda weg om een verantwoordelijkheid minder om handen te hebben.” Maar het omgekeerde bleek het geval. Vandaag moeten Rashda’s ouders een manier vinden om hun kleinkind te

onderhouden, in een familie van zeven die van dag tot dag moet overleven.

Vruchtbaarheid aantonen
Misschien wel het meest ongelukkige deel van het verhaal is dat de zwangerschap van Naureen gemakkelijk voorkomen had kunnen worden. “Voor het huwelijk smeekte mijn beste vriendin me om de pil te nemen, maar ik wou niet naar haar luisteren”, geeft Naureen toe. “Zelfs mijn man, die door zijn ouders gedwongen werd om met mij te trouwen, zei dat we moesten wachten. Maar ik schonk er geen aandacht aan. Ik dacht dat als we onmiddellijk een kind zouden krijgen, onze relatie sterker zou worden en mijn man van mij zou beginnen te

houden”, vertelt ze. In Pakistan, een land van 180 miljoen inwoners, trouwde 35 procent van de vrouwen tussen 25 en 49 voor hun achttiende, volgens de laatste cijfers van het Demografische Gezondheidsonderzoek van Pakistan (2012-2013). Dokter Tauseef Ahmed, landendirecteur voor Pakistan van Pathfinder International, een non-profitorganisatie die de toegang wil verbeteren van jongeren tot seksuele gezondheidszorg in meer dan dertig landen, zegt dat vroege zwangerschap niet ongevoel is onder tienerbruiden. Een kind krijgen is een manier voor meisjes om hun vruchtbaarheid aan te tonen, en de waarden van jonge zwangerschap worden ‘beschermd door vrouwen en meisjes zelf’, zegt hij.

Gebrek aan onderwijs
Het fenomeen is niet beperkt tot Pakistan. In verschillende andere landen in de regio zijn de uitdagingen

even groot. De meeste Zuid-Aziatische landen worstelen met de samenhangende problemen van vroege huwelijken en tienerzwangerschappen. Het is cruciaal om deze fenomenen tegelijkertijd aan te pakken, zeggen experts. Ze onderstrepen ook dat een gebrek aan onderwijs een van de hoofdredenen is waarom kinderhuwelijken en vroege zwangerschappen zo wijdverspreid zijn in landen als Pakistan. Volgens gegevens van de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO) is het risico op een doodgeboren kind 50 procent hoger onder jongvolwassen moeders, dan onder moeders tussen de 20 en 29. Kinderen die het overleven, hebben een grotere kans op een laag gewicht bij de geboorte en op prematuriteit dan kinderen van moeders in de twintig. Ongeveer zeventigduizend jongvolwassen meisjes in ontwikkelingslanden sterven ieder jaar als gevolg van complicaties tijdens de zwangerschap of bevalling.

Tommy Ramone van The Ramones overleden



Tommy Ramone.

NEW YORK — Drummer Tommy Ramone van de Amerikaanse punkrockgroep The Ramones is op 62-jarige leeftijd overleden. Dat is via het officiële twitteraccount van de band gemeld.

Tommy Ramone, zijn echte naam was Thomas Erdelyi, was het laatst levende bandlid dat er vanaf het begin bij was. Volgens Amerikaanse media is hij in zijn huis in

New York overleden. Hij leed aan kanker. Erdelyi werd geboren in de Hongaarse hoofdstad Boedapest. Hij was eigenlijk manager van The Ramones, maar nam bij

gebrek aan een drummer uiteindelijk plaats achter het slagwerk. Hij was drummer van 1974 tot 1978, toen hij werd opgevolgd door Marky Ramone. Hij is te horen op de albums Ramones (1976), Leave Home (1977) en Rocket to Russia (1977). Later was hij nog wel producer van de invloedrijke punkgroep.

Dodental in Gazastrook blijft stijgen



Een Israëlische artillerie vuurt schoten af vanuit hun positie in de buurt van de Israëlische grens met de Gazastrook vandaag.

GAZA — Het dodental door Israëlische luchtaanvallen in de Gazastrook is opgelopen tot ruim 120. Dat hebben de hulpdiensten in het Palestijnse gebied gemeld. Onder de doden zouden zeker 76 burgers zijn, waarvan 24 kinderen.

Volgens het Israëlische leger zijn gisteravond 60 doelen bestookt in de Gazastrook. Sinds het begin van operatie ‘Protective Edge’ zijn al 1160 doelen geraakt. Volgens de Palestijnse hulp-

diensten zijn er opnieuw burgerdoden gevallen. Onder hen zijn twee gehandicapte vrouwen, die omkwamen toen een revalidatiecentrum in Gaza-stad onder vuur kwam te liggen.

Volgens Israël hebben militairen in de Gazastrook in vier dagen tijd 690 raketten afgeschoten op Israël. Gisteravond was het vrij rustig, met vijf projectielen die vanuit de Gazastrook op Israël werden afgeschoten.

HRW: Iraaks leger doodt honderden gevangenen

BAGDAD — Iraakse veiligheidsdiensten hebben sinds vorige maand zeker 255 gevangenen gedood. Dat meldde de mensenrechtenorganisatie Human Rights Watch (HRW) gisteren.

De door HRW onderzochte executies vonden in meerdere plaatsen en steden plaats tussen 9 en 21 juni, toen het leger probeerde te vluchten voor de strijders van ISIS en daaraan verwante milities. Het lijkt erop dat de gevangenen uit wrak zijn gedood. Het merendeel van het Iraakse leger is sjiitisch, de geëxecuteerde gevangenen waren soennieten. In de meeste gevallen werden de gevangenen doodgeschoten. Bij enkele moordpartijen werden tientallen slachtoffers in brand gestoken of met granaten opgeblazen. “Het vermoorden van gevangenen is een vreselijke schending van het internationale recht”, zegt Joe Stork van Human Rights Watch. “Terwijl de wereld de verschrikkelijke daden van ISIS veroordeelt, kunnen we deze moorden door legerstroepen van de Iraakse regering niet negeren.” De Iraakse regering heeft tot op heden altijd ontkend gevangenen te executeren.

offensief ‘gaat door totdat we zeker zijn dat de rust voor de inwoners van Israël terugkeert’, aldus de Israëlische premier Benjamin Netanyahu. De raketbeschietingen vanuit de Gazastrook zijn sterk toegenomen nadat Israëlische troepen honderden vermeende leden van Hamas hadden opgepakt. De Palestijnse beweging zit volgens de Israëlische regering achter de ontvoering van drie Israëlische jongens. Die werden onlangs in de Palestijnse Westelijke Jordaanoever ontvoerd en dood teruggevonden. Na de vondst van de lijken bij Hebron werd een Palestijnse jongen uit Oost-Jeruzalem ontvoerd en vermoord, mogelijk uit wraak.

Bruinvissen verhongeren in Oosterschelde

RIJSWIJK — In de Oosterschelde sterven steeds meer bruinvissen aan ondervoeding. Dat komt door een gebrek aan vissoorten als wijting, kabeljauw, haring en dikkoppen. Dit voedsel voor de bruinvissen neemt de laatste jaren sterk af.

Tot die conclusie komt de faculteit diergeneeskunde van de Universiteit Utrecht in een onderzoek in opdracht van Stichting Rugvin. De studie werd mogelijk gemaakt met steun van het Wereld Natuur Fonds (WNF). “Ongeveer de helft van de bruinvissen die in de Zeeuwse wateren dood

wordt gevonden blijkt verhongerd en vermagerd. Met name jonge bruinvissen die zelfstandig moeten leren jagen, komen om door verhongering”, aldus de onderzoekers. In 2011 werden er nog 61 bruinvissen geteld. Vorig jaar waren dat er slechts 18. Naar schatting leven er nog enkele

tientallen bruinvissen in de Oosterschelde. Ondertussen spoelen vaker sterk vermagerde dieren aan. “Kennelijk overleven veel jonge vissen niet. Voor bruinvissen die na de zoogtijd in het najaar zelf voedsel moeten vangen, is vooral de afname van dikkoppen funest. De dikkop is hun belangrijkste voedselbron”, stelt het WNF. De lagere visstand in de Oosterschelde wordt vermoedelijk veroorzaakt door voedsel- armer water.

The experience stays with you



Improving your capabilities within a pleasant, dynamic and friendly work environment.

Visit our website for more information. Please apply before 1 August 2014.

The opportunity of a lifetime.

Opportunity as a Brand & Communication Advisor (part-time 20 hours per week)

Your career is just that, yours. You choose it. You live it. You make it happen. To get the best from it, you need the best opportunities. That's why opportunities are at the heart of a career with us. Opportunities to grow as an individual, to build lasting relationships and make an impact in a place where people, quality and value mean everything.

What we ask
You have a Bachelor- or Master's degree in Communication, Business Administration or equivalent. Minimum of 2-4 years relevant work experience. You're honest, discrete, decisive, enthusiastic, enterprising, a strong communicator and have good interpersonal skills. You're able to work independently as well as in teams and have good organisational sensitivity. Strong written and oral proficiency in Dutch, English and preferably Papiamentu.

www.pwc.com/dutch-caribbean
www.facebook.com/PwCDC



Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setamet.aw website: <http://www.favi.org>

Naar overmoed neigend zelfvertrouwen bij Duitsers

SANTO ANDRÉ — In het Duitse kamp lijkt er geen twijfel te bestaan over de goede afloop van de WK-finale zondag in Rio de Janeiro. “We hebben woensdag allemaal de andere halve finale tussen Nederland en Argentinië op televisie gezien”, sprak aanvoerder Philipp Lahm zelfbewust in het trainingskamp in Santo André. “En het maakte echt niemand uit tegen wie we zouden moeten spelen in de WK-finale.”

Het blakende zelfvertrouwen in de Duitse selectie is natuurlijk niet zo gek. Met de historische triomf dinsdag in de halve finale tegen het ontredderde Brazilië (7-1) maakte ‘Die Mannschaft’ een verpletterende indruk. “Ik verwacht tegen Argentinië niet meteen dat we bij de rust opnieuw met 5-0 zullen leiden. Al zou dat natuurlijk wel prettig zijn”, grapte aanvaller Thomas Müller, al goed voor vijf WK-treffers. Die stoere uitspraak past precies in de nu al euforische stemming in zijn vaderland. In Duitsland leeft niet zo zeer de vraag of de superieure ploeg de WK-finale wel zal winnen, als wel hoe hoog de uitslag zal zijn. De manier waarop Lahm en Müller – beiden spelers van Bayern München – over de WK-finale spraken, wekte bij veel toehoorders de in-

druk dat de Duitse buit al binnen was. Het prominente duo beantwoordde zelfs vragen over de manier waarop ze de wereldtitel zouden gaan vieren. Volgens Müller is het grote optimisme niet zo vreemd. “Dit is een gouden generatie in het Duitse voetbal”, concludeerde Lahm. “We hebben nu bij de laatste vier WK’s steeds minimaal de halve finales gehaald. Dat zegt veel over de huidige kracht van het Duitse voetbal.” Duitsland versloeg Argentinië in de WK-finale in 1990 en in de WK-kwartfinales in 2006 en 2010. “En we gaan het nu weer doen. We hebben meer ervaring, meer kwaliteit, meer vertrouwen en een extra rustdag. De routine in elke linie van onze ploeg is absoluut een pluspunt. Veel spelers hebben al grote finales met hun clubs gespeeld.



Foto: AFP/Fabrice Coffrini

Thomas Müller (r) was een van de uitblinkers bij Duitsland in de halve finale tegen Brazilië.

Die ervaring is bij dit WK voor ons heel belangrijk geweest”, concludeerde Lahm. “Ik heb mijn vrienden in Duitsland telefonisch beloofd dat we hier in de eindstrijd er helemaal voor zullen gaan. En dat zij dus hun

grote barbecuefeesten kunnen blijven geven tijdens de mooiste tijd van het jaar in Duitsland”, zo ging Müller nog even door op de vrolijke toer. “We vinden het leuk om weer naar Rio de Janeiro te rug te keren. Daar hebben

we tenslotte Frankrijk met 1-0 verslagen in de kwartfinale. Maar de magie van de stad is niet aan ons besteed. We gaan niet als toeristen naar Rio. We gaan maar voor één ding en dat is de wereldtitel.”

WK stevent af op doelpuntenrecord

BRASILIA — Het WK in Brazilië kan zomaar eens de boeken ingaan als het meest doelpuntnrijke toernooi ooit. Na 62 van de 64 wedstrijden staat de teller op 167 treffers, een gemiddelde van 2,69 per wedstrijd. Tot nu toe is Frankrijk 1998 het meest doelpuntnrijke WK met 171 treffers (2,67 gemiddeld).

In Brazilië staan nog twee wedstrijden op het programma: de troostfinale vandaag tussen het Nederlands elftal en het gastland en morgen de grote finale tussen Duitsland en Argentinië. Tijdens het vorige WK in Zuid-Afrika (2010) vielen 145 doelpunten. In het verleden was het gemiddelde aantal treffers per duel vaak hoger (bijvoorbeeld 5,38 in 1954), maar toen werden er veel minder wedstrijden gespeeld. Sinds 1998 doen 32 landen mee aan het WK en staat er 64 wedstrijden op het programma. De 62 al gespeelde wedstrijden in Brazilië trokken bijna 3,3 miljoen toeschouwers, een gemiddelde van 53.018. Alleen tijdens het WK van 1994 in de Verenigde Staten, met 24 landen, zaten er meer fans op de tribunes: bijna 3,6 miljoen (gemiddeld 68.991).

Finalisten nog ongeslagen

RIO DE JANEIRO — Met Duitsland en Argentinië staan zondag in Maracanã twee landen tegenover elkaar die op dit WK nog altijd ongeslagen zijn. Zowel de ‘Mannschaft’ als ‘La Albiceleste’ won vijf keer en speelde één wedstrijd gelijk.

Voor de Argentijnen was dat de halve finale tegen het Nederlands elftal, die ze uiteindelijk na strafschoppen wonnen (4-2). Oranje en Costa Rica zijn ook nog ongeslagen, maar beide landen werden via penalty's uitgeschakeld. Na 20 onderlinge wedstrijden is de balans in het voordeel van Argentinië. De Zuid-Amerikanen wonnen negen keer, de Duitsers stapten zeven keer als winnaar van het veld. Vier ontmoetingen leverden geen winnaar op. Al twee keer eerder was Duitsland - Argentinië het sluitstuk van het WK. In 1986 wonnen de Argentijnen aan de hand van Diego Maradona met 3-2, de Duitsers namen vier jaar later revanche door een benutte, doch zeer

omstreden strafschop van Andreas Brehme (1-0). Duitsland is met 17 doelpunten (van acht verschillende spelers) de meest trefzekere ploeg van dit WK. Argentinië maakte er acht (vier spelers). De Argentijnse defensie moest drie tegentreffers incasseren, die van Duitsland vier. De Zuid-Amerikaanse ploeg kreeg twee gele kaarten meer dan de Europese, zes om vier.

De weg naar de finale
Groep F: Argentinië - Bosnië-Herzegovina 2-1 (1-0), Argentinië - Iran 1-0 (0-0), Argentinië - Nigeria 3-2 (2-1), achtste finale: Argentinië - Zwitserland 1-0 (0-0, na verlenging), kwartfinale: Argentinië - België 1-0 (1-0), halve finale: Argentinië - Nederland 0-0 (Argentinië wint na strafschoppen 4-2).
Groep G: Duitsland - Portugal 4-0 (3-0), Duitsland - Ghana 2-2 (0-0), Duitsland - Verenigde Staten 1-0 (0-0), achtste finale: Duitsland - Algerije 2-1 (0-0, na verlenging), kwartfinale: Duitsland - Frankrijk 1-0 (1-0), halve finale: Duitsland - Brazilië 7-1 (5-0).

Hassan maakt indruk in Diamond League



Foto: AFP/Paul Ellis

Sifan Hassan versloeg de Zweedse wereldkampioene Abeba Aregawi opnieuw.

GLASGOW — Sifan Hassan heeft gisteren opnieuw toegeslagen in de Diamond League. De Nederlandse hardlooperster zegevierde op de 1500 meter bij het topatletiek gala in Glasgow.

Ze zette zich in de laatste ronde aan kop van het veld en liet niemand meer voorbijgaan. Hassan noteerde een tijd van 4.00,68. Ze versloeg opnieuw de Zweedse wereldkampioene Abeba Aregawi. Hassan won afgelopen zaterdag op dezelfde afstand de race bij de Diamond League in Parijs. Ze scherp-

te toen haar Nederlands record aan tot 3.57,00. Die tijd is ook de allerbeste van de wereld dit jaar. Churandy Martina liep in Glasgow de B-finale van de 100 meter. De sprinter van Curaçao, die deze zomer worstelt met liesklachten, eindigde als vierde in een tijd van 10,29. “We zijn blij. Terug op de baan”, twit-

terde de Europees kampioen 200 meter. In de A-finale van de 100 meter was met het blote oog niet te zien wie er won. De fotofinish wees de Jamaicaan Nickel Ashmeade aan als de snelste in 9,97. De Amerikaan Michael Rodgers werd tweede in dezelfde tijd en de Jamaicaan Nesta Carter finishte als derde in 9,98. Yohan Blake, ook van Jamaica en in 2011 wereldkampioen op het koningsnummer, viel geblesseerd uit.

Duitsland - Argentinië: 3-2 in wereldtitels

RIO DE JANEIRO — Duitsland tegen Argentinië betekent een confrontatie tussen de drievoudig wereldkampioenen. De Duitsers waren de beste voetbalploeg van de wereld in 1954, 1974 en 1990, de Argentijnen pakten de wereldbeker in 1978 en 1986.

Duitsland komt zondag bij winst in het Maracanã-stadion van Rio de Janeiro op gelijke hoogte met Italië, terwijl Argentinië dus langszij kan komen bij de ‘Mannschaft’ wat betreft het aantal wereldtitels. Brazilië is de recordkampioen met vijf gewonnen WK's. Een overzicht van alle finales:

1930 (Uruguay) Uruguay - Argentinië 4-2, 1934 (Italië) Italië - Tsjechoslowakije 2-1 (na verlenging), 1938 (Frankrijk) Italië - Hongarije 4-2, 1950 (Brazilië) Uruguay - Brazilië 2-1, 1954 (Zwitserland) West-Duitsland - Hongarije 3-2, 1958 (Zweden) Brazilië - Zweden 5-2, 1962 (Chili) Brazilië - Tsjechoslowakije

3-1, 1966 (Engeland) Engeland - West-Duitsland 4-2 (na verlenging), 1970 (Mexico) Brazilië - Italië 4-1, 1974 (West-Duitsland) West-Duitsland - Nederland 2-1, 1978 (Argentinië) Argentinië - Nederland 3-1 (na verlenging), 1982 (Spanje) Italië - West-Duitsland 3-1, 1986 (Mexico) Argentinië - West-Duitsland 3-2, 1990 (Italië) West-Duitsland - Argentinië 1-0, 1994 (Verenigde Staten) Brazilië - Italië 0-0 (Brazilië wint na strafschoppen), 1998 (Frankrijk) Frankrijk - Brazilië 3-0, 2002 (Japan en Zuid-Korea) Brazilië - Duitsland 2-0, 2006 (Duitsland) Italië - Frankrijk 1-1 (Italië wint na strafschoppen), 2010 (Zuid-Afrika) Spanje - Nederland 1-0 (na verlenging).

NANCY — De zevende etappe in de Ronde van Frankrijk heeft vrijdag twee gebroken dijbenen opgeleverd. Zowel de Colombiaan Darwin Atapuma als de Zwitser Mathias Frank

Pellè ontbreekt bij Feyenoord

ROTTERDAM — De kans dat Graziano Pellè ook in het nieuwe seizoen nog voor Feyenoord speelt, lijkt niet zo groot meer. De Italiaanse aanvalsleider ontbrak gisteravond in de Rotterdamse selectie, die een oefenwedstrijd speelde tegen de amateurs van ASWH in Hendrik-Ido-Ambacht (1-6).

De bijna 29-jarige publiekslieveling wordt steeds nadrukkelijker in verband gebracht met Southampton, de nieuwe club van Ronald Koe-

man, zijn voormalige coach in De Kuip. Koeman gaf gisteren zijn eerste grote persconferentie bij zijn nieuwe werkgever. Daarbij sprak hij de hoop uit dat hij Pellè in Engeland snel zou kunnen begroeten als aanwinst. Naar verluidt hoopt Feyenoord een bedrag van ongeveer 10 miljoen euro voor de clubtopscorer op te strijken. De treffers van Feyenoord tegen hoofdklasser ASWH kwamen gisteravond op naam van Jean-Paul Boëtius, Mitchell Te Vrede (beiden twee), John Goossens en Elvis Manu.

Phelps raakt stilaan in vorm

ATHENS — Zwemmer Michael Phelps begint de juiste vorm te krijgen. De 18-voudige olympisch kampioen zwom gisteren bij een meeting in het Amerikaanse Athens een tijd van 51,67 op de 100 meter vlinderslag, de op één na beste tijd van het jaar. Het was de eerste keer dat de Amerikaan onder de 52 secon-

den dook, sinds hij onlangs zijn rentree maakte na 20 maanden gestopt te zijn geweest. Met zijn tijd was Phelps veel sneller dan Ryan Lochte, die net is hersteld van een zware knieblessure. Over ruim drie weken staan de Amerikaanse kampioenschappen op het programma.

Van Poppel stapt ook uit Tour



Foto: AFP/Fred Mons

Wederom valpartijen in de Tour. Hier zijn onder anderen (vlnr) Alex Howes, Haimar Zubeldia, Tejay Van Garderen en Tom Jelte Slagter tegen het asfalt gegaan.

delgebergte, als een belangrijke knecht voor Mollema moeten functioneren. “Dat is een groot verlies voor de ploeg, want juist nu komen de etappes eraan waarvoor we meegegaan. Het is echt balen”, sprak Mollema, die de valpartijen in het slot van de rit wist te ontwijken. “Het was een nerveuze toestand, maar ik zat goed van voren, hoewel ik me niet eens super voelde.” Ook de andere renners van Belkin kwamen ongeschon-

den uit de strijd. Steven Kruijswijk is blij dat de Franse rittenkoers de bergen ingaat en dat het “nerveuze gedoe” voorlopig voorbij is. “De valpartijen gebeuren op zulke vreemde momenten en ik geraak nauwelijks voorin. Ik weet niet wat het is. Het heeft denk ik vooral met de alles-of-niks mentaliteit te maken”, zegt de renner “Liever jij dan ik. Dat is niet altijd even netjes natuurlijk. Je moet toch mee. Misschien ben ik iets te voorzichtig in

dit gebeuren, maar ik hoop dat ik nog mijn werk kan doen in de bergen en dat ik dan van dit gezeik af ben.” Van Poppel verlaat de Tour om een andere reden. De jongste deelnemer heeft al enkele dagen last van zijn knie. De pijn werd gisteren te hevig. “De dokter heeft me allerlei pijnstillers gegeven, maar dat hielp niet echt. En omdat de Tour nog twee weken duurt, besef je dat het geen zin heeft om door te gaan”, legde Van Poppel uit.

PSV rondt transfer Luuk de Jong af

EINDHOVEN — PSV heeft Luuk de Jong definitief binnen. De spits, die overkomt van het Duitse Borussia Mönchengladbach, heeft een contract voor vijf jaar ondertekend in Eindhoven. Dat heeft PSV vandaag bekendgemaakt. Naar verluidt betaalt PSV zo'n 5,5 miljoen euro voor de aanvaller.

De 23-jarige De Jong, die bij PSV rugnummer 9 krijgt, speelde het afgelopen seizoen op huurbasis voor Newcastle United, de club waar zijn oudere broer Siem sinds deze maand onder contract staat. Eerder kwam hij uit voor FC Twente en De Graafschap. Hij sluit maandag aan bij de selectie van trainer Philip Cocu. De Jong verkaste in de zomer van 2012 voor

maar liefst 15 miljoen naar Gladbach, na voor Twente in 75 duels 39 doelpunten te hebben gemaakt. Bij Gladbach kwam hij echter moeizaam tot scoren, terwijl hij in Newcastle in twaalf duels droog bleef staan. De Jong hoopt zich bij PSV weer in de kijker te spelen. “Ik wil weer op het veld mijn kwaliteiten laten zien. De gesprekken met PSV waren heel positief en ik kijk ernaar uit om hier te spelen”, zei hij op de website van de club. De aanvallener moet in Eindhoven de concurrentiestrijd aangaan met Jürgen Locadia, die na het vertrek van Tim Matavz nog de enige spits bij PSV was. De Jong speelde tot nu toe zeven keer voor het Nederlands elftal. Zijn laatste interland is echter al ruim twee jaar geleden.

Beenbreuken Frank en Atapuma

liep deze zware kwetsuur op door een valpartij in de chaotische slotfase van de rit naar Nancy. Frank – kopman van IAM Cycling – ondergaat zaterdag al een operatie in

het ziekenhuis van Genève. Atapuma, knecht van BMC-kopman Tejay van Garderen, zal vermoedelijk ook onder het mes moeten, meldde zijn ploegarts Max Testa.